

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901
por don Rufino Cano de Rueda

c/ San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98
Precio del ejemplar: 8 pesetas

Martes 20 de agosto de 1974.
AÑO LXXIV.—Número 22.596

Director: Angel Vilches González
Depósito Legal: SG 7-1958

DOCTOR MARTINEZ BORDIU:

"Franco está cada hora mucho mejor"

Se ha formado un consejo médico que atiende al Caudillo

La Coruña, 19.—«Mi suegro es un hombre que está cada hora mucho mejor que la anterior», ha dicho el marqués de Villaverde a un redactor de «El Ideal Gallego», en una entrevista que publica hoy el diario coruñés.

—¿Podría hablar usted como médico, del Caudillo?— sigue la entrevista.

—Bueno, en primer lugar yo soy un familiar y no su médico. En mi caso, el representante masculino de la familia. ¡Ah!, y le voy a decir una cosa: nunca he actuado médicamente con la familia.

—Claro, y ahora usted se marcha.

—Me marchó para regresar el 27 ó 28 de este mes.

—Doctor, yo le ruego que, de forma sencilla y tajante, me explique qué es lo que ha padecido el Caudillo.

—De acuerdo, amigo. El Caudillo ha tenido tromboflebitis, posiblemente complicada porque se consideró necesario aplicar medicamentos anticoagulantes, que produjeron una gastrolaria o hemorragia gástrica.

LA JORNADA DE AYER

—Doctor Martínez Bordiú, rizando el rizo de las preguntas, ¿podría decirme qué almorzó Su Excelencia hoy?

—Hoy... Se lo voy a contar todo. En primer lugar le di-

ré que almorzamos con él cuatro o cinco personas, entre ellas mi suegra, y yo le dije al Caudillo: «Yo no habría reaccionado ante una enfermedad de este tipo con la misma velocidad». Y le añadió a periodista: «Mi suegro tiene un organismo Franco» (sic).

Bien, bien, doctor, pero ¿el menú de Franco hoy lunes?

—Que sí, que se lo digo. Come, desde luego, lo que su médico dietético le manda. Y hoy le ha permitido comer caldo gallego, pollo de una forma que no recuerdo, pero desde luego estaba rico; un helado de mantecado y fruta, sobre todo ciruelas. ¡Ah!, y se bebió una copa de vino tinto.

—Tengo que pedirle perdón, doctor, pero, profesionalmente, voy a insistir: ¿Cómo ha cubierto Franco su jornada del lunes?

—Verá usted. Yo me levanté tarde y me fui al barco. Entonces sólo le he visto al volver. Pero de lo que ha

(Continúa en la pág. 7)

CHIPRE

Grave problema de abastecimiento de agua a Nicosia

Londres, 20.—Nicosia tiene un gravísimo problema de abastecimientos de agua, que están cortados por las tropas turcas, comunicó esta mañana en Londres el alto comisariado de Chipre en la capital inglesa.—Efe.

CASI INCOMUNICADA CON EL MAR

Nicosia, 20.— La única ruta que conduce de la capital al mar, la carretera Nicosia-Limassol, continúa hoy abierta al tráfico, si bien permanece al alcance de los cañones turcos.

Por otra parte, la Embajada norteamericana en esta capital, escenario aver de una violenta manifestación antiestadounidense, durante la cual fue asesinado el embajador, Roger Davies, está hoy fuertemente vigilada.—Efe.



Como informábamos ayer el embajador de USA en Chipre, Roger Davies, murió alcanzado por los disparos que se produjeron en una manifestación antiamericana, frente a la Embajada estadounidense, en señal de protesta por los recientes sucesos en la isla. Arriba, fotografía de la víctima. Abajo, sanitarios y policías portando el cadáver.

Pablo VI:

"Seguimos con interés las iniciativas de Portugal referentes a sus territorios de Ultramar"

Castelgandolfo, 20.— «Seguimos con vivo interés las iniciativas referentes a los territorios de Ultramar y las acompañamos con votos patrios, para que, mediante acuerdos de buena voluntad, puedan garantizar en esas regiones seguras condiciones de justicia, de paz y de progreso», dijo esta mañana Pablo VI al nuevo embajador de Portugal ante la Santa Sede, Toma Cabral Calvet de Magalhaes, en la presentación de sus cartas credenciales.

«Su país —añadió el Papa—, atrae sobre sí en el momento presente las atenciones del mundo, así como nuestra solicitud viva y paterna; y con buenas esperanzas se acompaña este momento histórico que vive. Que deseamos para Portugal, de corazón, toda suerte de venturas y bienes es superfluo reafirmarlo». Añadió el Papa en su discurso de recepción que «dos cosas auspiciamos en particular para el querido pueblo portugués: que lo hagan proseguir en la senda histórica que alzó alto nombre en el concierto de los otros pueblos y que lo hagan superar, de la mejor manera, momentáneos problemas: una fraternidad vivida —fundada en la libertad, equidad, respeto, generosidad y amor— entre sus miembros y para con los demás hombres hermanos; luego una paz segura y serena que faculte la constante labor y la constante aplicación de la entera comunidad, para el creciente progreso colectivo y para un bienestar fraternamente repartido y cultivado por todos y cada uno, en buena armonía».

El embajador recordó al Santo Padre los más de ocho siglos que Portugal y la Santa Sede mantienen relaciones y el fruto que estas siempre dieron. «Existen —dijo—, razones más que suficientes para que las relaciones entre la Santa Sede y Portugal deban merecer el mayor interés y cariño de nuestra parte». —Efe.

PROBABLE

La OPEC congelará el precio del petróleo hasta enero

Viena, 19.— Fuentes de la O. P. E. C. indican que es probable que la Organización de Países Exportadores de Petróleo congele los precios del crudo hasta el próximo mes de enero, para evitar una confrontación política con Arabia Saudita.

Resaltan que todavía no se ha adoptado ninguna decisión firme en dicho sentido, pero pronostican que dicho extremo será un resultado de compromiso cuando los ministros de Petróleo de las principales trece naciones exportadoras se reúnan en conferencia en Viena, el 12 de septiembre, para tratar de la fijación del precio.— Comtelsa.

AGUA: PELIGRO

Hay temas sobre los que el cronista no tiene más remedio que insistir, pues están de viva actualidad. Es el caso concreto de la contaminación que se observa en el río Eresma a su paso por la provincia, y que viene determinada, según se ha dicho, por diversas causas.

Cuando el problema ha alcanzado su punto más álgido han comenzado a ponerse en práctica una serie de medidas de salvaguardia, si bien nosotros pensamos que la cuestión podría haber tenido una "solución" menos drástica que la adoptada ahora—prohibición de los baños—si tales medidas hubiesen sido establecidas de una forma escalonada. En cualquier caso y más a la vista de las consecuencias que se han derivado de todo esto, lo normal es pedir una estricta vigilancia sobre aquellas fuentes contaminantes que provocan un suceso como éste.

Si hay con responsabilidad se para a pensar que son muchos los segovianos que tienen como único "disfrute" los baños en el río, pensará de inmediato que le asiste todo el derecho a pedir que aquéllos puedan realizarse con plenas garantías sanitarias, que, en caso contrario, podrían desembocar en una epidemia de consecuencias imprevisibles, pero que serían, en todo caso, de lamentar. Eso por lo que se refiere al aspecto "deportivo" de la cuestión, pero no debe olvidarse tampoco—quizá como punto más importante—que parte de la suministro de agua a la ciudad se realiza a través de una toma en este mismo río. Si, hay una estación depuradora, pero la verdad sea dicha no sabemos hasta qué punto puede "limpiar" totalmente las aguas si es que éstas llegan a verse afectadas también por la contaminación que ahora se registra en parte del cauce.

La cuestión, pues, en sus dos vertientes es para tenerla muy en cuenta.

La Prensa opina

UN GIRO EN EL TURISMO

ND

Comentó así los últimos datos sobre el turismo:

"Pero no sería adecuado, a la vista de esta repentina reactivación, ovidar las autocriticas que desde muchos ángulos del sector se han estado dirigiendo a la estructura turística española, a la acumulación de defectos por falta de una suficiente previsión y de una correcta ordenación racional, sobre todo de la oferta turística. Ciertamente, los meses de junio y julio no han sido brillantes. Los datos ofrecidos por los boletines de estadística eran inferiores a los que se habían previsto tanto en las planificaciones como en las previsiones a más corto plazo.

Conviene por tanto, a la vista de los últimos datos recogidos, sacar algunas consecuencias provechosas. El susto no debe caer en saco roto. Ni siquiera puede decirse que hayamos salido todavía de la situación crítica que parecía adivinarse no hace más de dos meses y que algunos tal vez se adelantaron a presagiar considerando sólo la lógica de los factores."

"LA MUERTE BIOLOGICA DEL MARE NOSTRUM"

TRIBUNA MEDICA

El corresponsal de "Tribuna Médica" en Roma informa de la I Conferencia Interparlamentaria de los Países Ribereños sobre la Contaminación del Mediterráneo. De su crónica reproducimos alguna de las manifestaciones de la Conferencia:

"Se ha trazado una especie de mapa de la contaminación, cuyos puntos negros resultan localizados en la costa noroccidental, desde la desembocadura del Ebro, bordeando las costas del sur de Francia y la Liguria, hasta la desembocadura del Arno, en Toscana; otras dos manchas, aunque menos oscuras, aparecen en las costas de Líbano y de Israel. Esto en lo que se refiere a los residuos industriales: también en este aspecto las costas franco-italo-españolas son las más contaminadas. De este segundo cuadro (en el que juegan un papel importante los antiparasitarios utilizados en el cultivo agrícolas y que, disueltos por el agua de lluvia, afluyen también hacia el mar) resulta que cromo, cloro, amoníaco, arsénico, nitrógeno, mercurio, cinc y sodio son los elementos que se mezclan con el agua salada y causan, primero la muerte de los microorganismos y del placton, y después, de los animales superiores. Las costas septentrionales del Egeo, del Adriático, del mar de Mármara y de la cuenca de Levante se encuentran gravemente afectadas por la acción devastadora de estos elementos químicos.

De el golpe de gracia a las aguas del Mediterráneo la contaminación petrolífera, que afecta a las playas, a las costas en general y al mar abierto."

El secano español y la comercialización de sus productos

Por Vicente ROYO

España, a Dios gracias, está superando ya aquella vieja concepción comercial de que "el buen paño, en el arca se vende". Hace sólo 18 años, el principio seguía gozando de la mayor vigencia en el país, incluso en el campo de la literatura. Recuerdo a este respecto una curiosa anécdota de Pío Baroja, con motivo de la visita del editor norteamericano Henry Regnery, interesado en adquirir los derechos de algunos libros españoles, y al que tuve el privilegio de servir de intérprete. Fuimos a ver a don Pío a su domicilio de la calle de Ruiz de Alarcón y el editor le hizo saber su intención por "Zalacaín el Aventurero". Baroja accedió a la cesión de derechos para editarlo en inglés y Regnery le ofreció un anticipo de 500 dólares.

—¿Y a cuánto asciende eso? —inquirió el escritor.

—A unas 20.000 pesetas—le dije.

Don Pío no pudo silenciar una exclamación de sorpresa, afirmando que era una barbaridad tanto dinero por adelantado, aunque aceptando como la cosa más natural el que el editor hubiese venido a buscarle, ya que, en toda su vida de escritor, jamás había movido ni un solo dedo para promocionar la venta de sus obras.

Pero aquella época del año 1956, en que se sitúa la anécdota, está quedando atrás de manera evriginosa. Las cosas han cambiado mucho desde entonces y los escritores de hoy ya no esperan en sus casas a que los editores vengan a buscarles, sino que zumban como moscas alrededor de ellos con sus originales en la mano. Por otra parte, los detergentes, las conservas, las mayonesas, las bebidas refrescantes de la más alta calidad realizan las más inesperadas piruetas para cazar a los clientes, colándose en sus hogares de manera solapada a través del televisor, el diario o la radio, entre llamativos slogans o susurros suaves e insinuantes, sin un minuto siquiera de reposo en ninguna clase de arcas.

Esta nueva tendencia, que nos sitúa para bien o para mal en el eje mismo de la sociedad de consumo, no se puede decir, sin embargo, que haya triunfado plenamente en España, porque todavía quedan parcelas y productos huérfanos de promoción, sobre todo de cara al exterior. El campo, por ejemplo, es una de esas parcelas. Recientemente, la agricultura española ha sido calificada de "irremisiblemente de secano", para añadir que, por esta circunstancia, «jamás llegará a ser competitiva». La afirmación dista mucho de aproximarse a la realidad, cuando se examina a la luz del último nuario de la Agricultura Española, correspondiente a la campaña 1971-72.

De acuerdo con las cifras que se incluyen en el mismo, el valor total de la producción agrícola en dicha campaña ascendió a 222.000 millones de pesetas, de los que el 50,5 por 100, es decir, 112.000 millones de pesetas, correspondieron a productos de regadío y el 49,5 por ciento, o sea, 110.000 millones de pesetas, a aprovechamiento de secano. Esto significa que no hay, en verdad, una preponderancia del secano sobre el regadío o viceversa, excepto en

lo que se refiere a la superficie de cultivo. Pero ni siquiera esta desigualdad de superficies puede considerarse como significativa, puesto que si se observan los demás factores que intervienen en la producción agrícola, tales como trabajo, capital de explotación, capital territorial, etc., el equilibrio entre secano y regadío también se mantiene.

El manejo de estas cifras deja muy a las claras el desatino que sería pretender abandonar el cultivo de secano so pretexto de que jamás alcanzará un nivel adecuado de competitividad. Contra lo que algunos opinan, el problema del campo español no será tanto en la diferencia de rentabilidad de unas tierras con respecto a otras,

cuanto en la falta de comercialización de sus productos, sobre todo en lo que afecta a su organización exterior. España no promueve con el debido rigor la venta de sus cítricos, sus aceites o sus vinos en los países extranjeros, ni tiene redes de comercialización adecuadas, y esto sí que se alza como un gran obstáculo para su competitividad. Mientras los productos del campo no salgan del arca y entren en los hogares de la mano de las más bellas modelos y de los slogans más ingeniosos, como hacen los productos industriales, ni los agricultores podrán alcanzar su apetecido nivel de vida, ni el regadío o el secano encontrarán la rentabilidad que desean.

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CENTRO DE REHABILITACIÓN Y RECUPERACIÓN FUNCIONAL CLINICA GILA

Accidentes de Trabajo y Tráfico

Secuela de parálisis

Desviaciones de columna vertebral — Pies planos — Reumatismos Rigideces articulares — Retracciones musculares — ARTROSIS
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 412088
Consulta de 9 a 2 y de 4 a 7 tarde

SEGUNDO GIMENEZ GONZALEZ

Onda ultra-corta, Diatermia, Inductotermia, Rayos X Partos y enfermedades de la mujer.

Consulta de 11 a 1
Avenida Padre Claret, 12
Tel. 412222 Sanatorio, 411781

FELIPE MARTIN LOMILLOS

Neuropsiquiatría

Consulta, de 12,30 a 2 (excepto sábados).
Tardes previa petición hora
San Carlos Borromeo, 5, 3.º
Teléfono 414100

PRACTICANTES Y COMADRONAS

F. GARCIA Podólogo

Plantillas ortopédicas a la medida

Prótesis para protección dedos y juanetes etc.

Uñas - callos etc.
Petición de hora al Tel. 44.
CARBONERO EL MAYOR

SAMUEL BORREGON

Aparato digestivo. Rayos X
Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5
San Francisco, 32 Segovia
Teléfono 413924

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

San Agustín, 7

Apartado 11

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don de profesión con domicilio en calle de número piso se SUSCRIBE al diario EL ADELANTADO DE SEGOVIA, por un prorrogable indefinidamente mientras no avise su baja en la Administración.

..... a de de 19...

(Firma)



OTRA "EXPLOSION" DE AGUA EN EL POLIGONO INDUSTRIAL

Está visto que no termina de solucionarse el problema que representa la deficiente situación de la red de distribución de agua del polígono industrial, a la que nos hemos referido con cierta insistencia en los últimos tiempos. El más reciente caso se produjo ayer tarde, según nuestras noticias, cuando al ponerse en marcha la maquinaria del depósito regulador hubo una nueva «explosión» del agua, lo que determinó la rotura de cañerías y la consiguiente inundación en algunos sectores del polígono.

Como el suceso es algo que se produce con una irritante frecuencia, los afectados piensan que, a lo mejor, hasta llega el día en que se soluciona. Mientras tanto, a esperar...

Son revisables los precios de las obras contratadas por la Comisión de Servicios Técnicos y las corporaciones locales

Gobierno Civil.—El ilustrísimo señor director general de Administración Local, jefe del Servicio Nacional de Inspección y Asesoramiento de las Corporaciones Locales, en escrito dirigido a este Gobierno Civil ha dictado las instrucciones siguientes:

"Habiéndose suscitado algunas dudas, en relación con las obras realizadas con cargo a los Planes Provinciales de obras de interés local, respecto del alcance del decreto 1.757/1974, de 31 de mayo, sobre revisión de precios en los contratos de las Corporaciones Locales, esta Dirección General considera conveniente dictar las aclaraciones siguientes:

1.ª Las obras incluidas en los Planes Provinciales de obras y servicios de interés local que hayan sido contratadas por las Comisiones Provinciales de Servicios Técnicos sujetándose a las normas de la Ley de Contratos del Estado, texto articulado por decreto 923/1965, con sus modificaciones posteriores, serán

revisables en sus precios de acuerdo con las disposiciones del decreto-ley 2/1964, de 4 de febrero, y normas complementarias que lo desarrollaron.

2.ª Las obras incluidas en los mismos Planes que hubieran sido contratadas por las Corporaciones locales respectivas sujetándose a los preceptos de la Ley de Régimen Local y de su Reglamento de Contratación aprobado por decreto de 9 de enero de 1953 serán asimismo revisables en cuanto a sus precios a tenor de lo establecido en el decreto 1.757/1974, de 31 de mayo.

3.ª Para que haya lugar a la revisión de precios en cada caso concreto serán preciso que se den las condiciones que respectivamente se establecen en la legislación vigente aplicable conforme a lo indicado en los números anteriores."

Lo que se hace público para conocimiento de los señores alcaldes-presidentes de los ayuntamientos de esta provincia y cumplimiento de las instrucciones señaladas.

DANZA

LA PROXIMA ACTUACION DEL GRUPO "AZ"

Según ya informamos, el sábado y domingo próximos actuará en nuestra ciudad el grupo «AZ», en una actividad que organiza el Patronato del Bimilenario del Acueducto y que patrocina la Delegación de Cultura del Movimiento. Estas sesiones de danza tendrán lugar en el patio de Armas del alcázar, a las once de la noche.

Como también dijimos, forman parte del grupo varios segovianos, con quienes hemos establecido comunicación para conocer los propósitos del grupo. A este respecto nos manifiestan que su intento es abarcar la danza en sus múltiples facetas y que dentro del grupo unos bailarines y bailarinas están formados en danza clásica y otros en técnicas

de expresión, pero todos trabajan por análisis de movimiento.

Añaden seguidamente que su intención en estas dos actuaciones en Segovia es dar a conocer la esencia de la danza. Ejemplo de esto es la danza folklórica que presentan: en ella no es importante los pasos ni el país, pues no representa ninguno en concreto, sino el mostrar lo que es una raíz folklórica apuntando la ingenuidad y la sencillez del pueblo. El segundo programa tiene igual sentido de divulgación, incluyéndose en él una temática coreográfica; para ello se ha elegido una serie de compositores que permiten mostrar una evolución dentro de la historia de la danza.

Teléfonos

Comunicación directa desde Segovia con otras provincias

Telefónicamente puede establecerse comunicación directa desde Segovia con las provincias relacionadas a continuación, marcando previamente el correspondiente prefijo, que también se indica:

	Prefijo
Alicante	965
Almería	951
Ávila	918
Badajoz	924
Baleares	971
Barcelona	93
Burgos	947
Cáceres	927
Cádiz	956
Castellón	964
Ciudad Real	926
Córdoba	957
La Coruña, ...	981
Cuenca	966
Gerona	972
Granada	958
Guadalajara	911
Huelva	955
Huesca	974
Jaén	953
Las Palmas	928
León	987
Lérida	973
Logroño	941
Lugo	982
Madrid	91
Málaga	952
Murcia	968
Orense	988
Oviedo	985
Palencia	988
Pamplona	948
Salamanca	923
San Sebastián	943
S. C. de Tenerife	922
Sevilla	954
Soria	975
Tarragona	977
Teruel	974
Toledo	925
Valencia	963
Valladolid	983
Vitoria	945
Vizcaya	944
Zamora	988
Zaragoza	976
Andorra	9738

EL MINISTERIO DE TRABAJO ADJUDICA LAS PLAZAS DE JEFES DE SERVICIO EN LA RESIDENCIA SANITARIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Por una resolución de la Dirección General del Instituto Nacional de Previsión y una vez terminada la actuación del tribunal central para la selección de los facultativos que aspiraban a las plazas de máximo rango jerárquico de las especialidades que después se indican, se ha procedido a la adjudicación de las mismas en lo que se refiere a la residencia sanitaria de la Seguridad Social en Segovia.

La toma de posesión de las plazas adjudicadas se realizará en el plazo de treinta días hábiles, contados a partir del siguiente al de la publicación de dicha resolución en el "Boletín Oficial del Estado", que se ha efectuado en el correspondiente al sábado último.

Las plazas a que nos venimos refiriendo son las siguientes:

Análisis clínicos: Don José Manuel González Landa, jefe de Servicio.

Anatomía patológica: Doña Esperanza Pascual Pascual, jefe de Servicio.

Anestesiología reanimación: D. Florentino Martín González, jefe de Servicio.

Electroencefalografía: Se declaran desiertas las plazas de jefe de Servicio y médico adjunto.

Hematología hemoterapia: D. Conrado Bascones Casas, médico adjunto; doña María del Carmen Burgaleta Alonso de Ozalla, médico adjunto. Se declaran desiertas las plazas de jefe de Servicio y jefe de Sección.

Radiología: Don Eugenio Malillos Pérez, jefe de Servicio.

Medicina interna: D. Diego Reverte Cejudo, jefe de Servicio.

Medicina intensiva: D. José Antonio González Bernáldez, jefe de Sección.

Cirugía general: D. Alberto González Fúster, jefe de Sección.

Traumatología y ortopedia: D. Antonio Gimeno Matobella, jefe de Servicio.

Oftalmología: D. Palmerino González Gallego, jefe de Servicio.

Otorrinolaringología: Don Agustín del Cañizo Suárez, jefe de Servicio.

Urología: D. Pedro Useros de Santos, jefe de Servicio.

Rehabilitación: D. Marcelino de Andrés Cuadrado, jefe de Servicio.

Tocoginecología: D. Nicolás Jiménez Muñoz-Delgado, jefe de Servicio.

Medicina pediátrica: D. Pedro Cuadrado Belló, jefe de Servicio.

Como se comprueba una vez vista la relación anterior, son escasos los facultativos residentes en nuestra provincia que han alcanzado estas plazas de máximo rango jerárquico.

El Montepío de Camareros prepara su tradicional becerrada

Septiembre está ya próximo. Es el mes en el que tradicionalmente se celebra la becerrada que organiza el Montepío de Camareros de Segovia, y por ello, la junta directiva del mismo, sin dormirse, viene trabajando ya activamente en la preparación de todo lo preciso para que en la fecha prevista pueda celebrarse el popular festejo.

Este año se ha designado el día 17, martes, para que la plaza de toros sea escenario de la simpática fiesta, que cuenta, como es sabido, con la admiración de muchísimos segovianos, que un año más, con toda seguridad, harán colgar el cartel de «no hay billetes».

Pronto se pondrán a la venta las localidades, en cuyo momento informaremos para que puedan solicitarse en los lugares que se designen. Bas- te, por hoy, anunciar que todo está en marcha y que, fiel a su cita, la becerrada del Montepío de Camareros se celebrará el mes próximo.

Coloma Gallegos visitará mañana el Campamento Nacional Premilitar de Juventudes en El Robledo

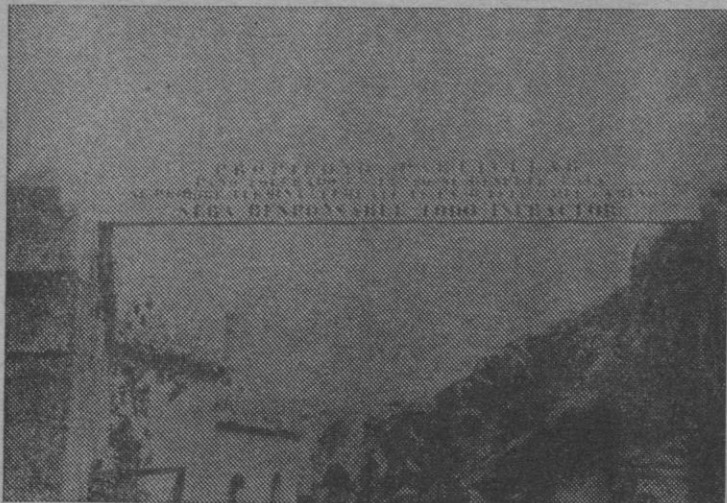
Coloma Gallegos visitará mañana el Campamento Nacional Premilitar de Juventudes en El Robledo

Mañana, miércoles, el teniente general Coloma Gallegos, asesor militar de la Delegación Nacional de la Juventud, girará visita de inspección al I Campamento Nacional de Formación Premilitar que se está celebrando en las instalaciones de "El Robledo" con asistencia de jóvenes procedentes de diversas provincias españolas.

A su llegada, que tendrá lugar sobre las nueve de la mañana, será recibido por mandos nacionales, delegado provincial de la Juventud, así como por las primeras autoridades militares de nuestra provincia.



ERAMOS POCOS...



Pues, parece que sí; que si eran pocos los problemas del baño en el río Eresma —a los que hoy se alude también en la "Crónica de la ciudad"—, resulta que el paso hacia la "playa" de Las Arenas cuenta con ciertas limitaciones, según se desprende de ese aviso colocado a la altura de la llamada "presa de la luz vieja". No es que discutamos la razón de la propiedad de los terrenos, lo que quisiéramos pedir es que se busque una solución acorde con los intereses particulares y de la colectividad para que los segovianos que tienen en el río u única piscina puedan acudir allí sin ningún tipo de limitaciones. Porque a este paso lo mejor va a ser bañarse en casa.

Y otra cuestión más, ésta planteada por algunos de nuestros lectores. En su momento aplaudieron la iniciativa de un asiduo de Las Arenas de acondicionar una fuente próxima y "alegrar" el paisaje con los dibujos de varios animales; pero nos dicen que el paraje se está convirtiendo en una auténtica "pinacoteca" y que con esto también puede "sufrir" la

Naturaleza, rota su armonía. Es decir, que bien está lo bueno... pero sin pasarse.— (Fotos Antonio).



VIDA CULTURAL

El profesor Delgado Martín dirige un curso en Santander

El catedrático don Jaime Delgado Martín, delegado nacional de Cultura del Movimiento, dirige el curso «Europa en el mundo» actual que ayer se ha iniciado en la Universidad Internacional «Menéndez Pelayo» de Santander. El curso está dedicado en esta decimocuarta edición a la cultura audiovisual en la Europa de hoy, y ha sido convocada por la Delegación Nacional de Cultura del Movimiento y durante su duración se revisarán los aspectos más sobresalientes de la cultura audiovisual en nuestro tiempo.

En la sesión inaugural el profesor Delgado Martín señaló que el fenómeno de invasión de lo visual en la literatura se inició hace bastantes años. Citó a Eugenio d'Ors, quien ya en 1926 dijo que el mundo caminaba hacia una civilización visual y que estaba preocupado por enseñar a ver a la gente. El término audiovisual apareció durante los años treinta en Estados Unidos, con lo que surgió un mundo nuevo; hacia el año 1950 este mundo se constituye como tal. El profesor Delgado dijo que para unos lo audiovisual es un conjunto de técnicas de reproducción al servicio de una finalidad pedagógica, y para otros un conjunto de problemas que plantea la comunicación de masas.

Segovia Religiosa

En la iglesia de los PP. Misioneros

El jueves, día 22, fiesta de María Reina, saldrá de los al-

rededores de la iglesia de los PP. Misioneros un Rosario de la Aurora, a las siete de la mañana. Con él se pone término a la solemne novena que se ha venido celebrando al Corazón de María y se sus-

tituye la gran procesión que en dicho día se venía teniendo desde hace tantos años. Se invita a todos los segovianos a este rosario de la aurora para pedir por el Papa y sus intenciones.

HORARIO DE TRENES

SEGOVIA-MADRID	2046	2048	2050	2052D	2054	2056	2060	2062	2064D	2066
Segovia	5,15	6,15	7,52	8,47	11,10	13,50	17,00	19,15	20,20	21,39
La Losa	5,26	6,26	8,03	—	11,22	14,01	17,11	19,26	—	21,55
Ortigosa del Monte ...	5,30	6,30	8,07	—	11,26	14,05	17,15	19,30	—	21,59
Otero	5,37	6,37	8,14	9,09	11,33	14,12	17,22	19,37	—	22,06
Los Angeles	5,42	6,42	8,19	—	11,38	14,17	17,27	19,42	—	22,11
El Espinar	5,48	6,48	8,25	—	11,44	14,23	17,33	19,49	20,50	22,22
San Rafael	5,53	6,53	8,30	—	11,49	14,28	17,38	19,55	—	22,27
Gudillos	5,58	6,58	8,35	—	11,54	14,33	17,43	20,00	—	22,34
Tablada	6,03	7,03	8,44	9,28	11,59	14,38	17,48	20,05	—	22,40
Cercedilla	6,11	7,11	8,52	9,36	12,07	14,47	17,57	20,13	21,08	22,48
Villalba	6,38	7,38	9,19	10,01	12,34	15,15	18,25	20,44	21,33	23,15
Pinar de las Rozas ...	6,56	8,01	9,42	10,18	12,58	15,33	18,49	21,08	21,50	23,38
Pitjís	7,12	8,17	9,58	—	13,14	15,49	—	—	—	—
Chamartín	7,20	8,25	10,06	10,45	13,22	16,00	19,15	21,32	22,15	0,03
Nuevos Ministerios ...	7,24	8,29	10,10	10,49	13,26	16,04	19,19	21,36	22,19	0,07
Recoletos	7,28	8,33	10,14	10,53	13,30	16,08	19,23	21,40	22,23	0,11
Madrid - Atocha	7,31	8,36	10,17	10,56	13,33	16,11	19,26	21,43	22,26	0,14

MADRID - SEGOVIA	2041	2043	2045	2047	2049	2051	2053	2055	2057D	2059	2061
	(5)					(3)	(4)		(2)		
Madrid - Atocha	7,00	7,45	8,45	9,15	11,15	14,30	17,05	18,45	20,00	20,50	21,45
Recoletos	7,03	7,48	8,48	9,18	11,18	14,33	17,08	18,48	20,03	20,53	21,48
Nuevos Ministerios ...	7,07	7,52	8,52	9,22	11,22	14,37	17,12	18,52	20,07	20,57	21,52
Chamartín	7,13	7,57	9,01	9,28	11,30	14,43	17,18	18,59	20,13	21,02	21,58
Pitjís	7,21	8,04	—	9,35	11,38	14,50	17,26	19,07	—	21,09	22,06
Pinar de las Rozas ...	7,39	8,21	9,28	9,51	11,56	15,07	17,43	19,25	20,39	21,25	22,24
Villalba	7,57	8,46	9,46	10,08	12,14	15,24	18,10	19,53	20,56	21,49	22,41
Cercedilla	8,36	9,19	10,11	10,38	12,48	15,54	18,42	20,29	21,24	22,11	23,16
Tablada	8,43	9,29	—	10,45	12,55	16,01	18,49	20,36	—	22,30	23,23
Gudillos	8,48	9,34	—	10,50	13,00	16,06	18,54	20,41	—	22,38	23,28
San Rafael	8,52	9,38	—	10,54	13,04	16,10	18,58	20,45	—	22,42	23,33
El Espinar	8,57	9,42	—	10,58	13,08	16,14	19,03	20,51	—	22,46	23,38
Los Angeles	9,04	9,49	—	11,05	13,15	16,21	19,10	20,58	—	22,54	23,45
Otero	9,08	9,53	—	11,09	13,19	16,25	19,14	21,02	—	22,58	23,49
Ortigosa del Monte ...	9,14	9,59	—	11,15	13,25	16,31	19,20	21,08	—	23,04	23,55
La Losa	9,19	10,04	—	11,23	13,30	16,36	19,27	21,13	—	23,09	24,00
Segovia	9,29	10,14	10,50	11,33	13,40	16,46	19,37	21,23	22,03	23,19	0,10

SEGOVIA - MEDINA	3071	3075	3077	MEDINA - SEGOVIA	3072	3074	3078
					(1)	(1)	(1)
Segovia	7,35	16,50	22,20	Medina del Campo ...	6,45	9,23	18,32
Hontanares	7,48	17,03	22,23	P. Gallinas	6,53	9,31	18,40
Ahusín	7,54	17,09	22,39	Olmedo	7,08	9,45	18,54
Yanguas	8,02	17,15	22,45	Fuente Olmedo	7,13	9,50	18,59
Armuña	8,09	17,22	22,52	Fuente Santa Cruz ...	7,18	9,55	19,04
Ortigosa de Pestaño ...	8,15	17,28	22,58	Ciruelos de Coca ...	7,22	9,59	19,08
Nava de la Asunc. ...	8,28	17,40	23,11	Coca	7,28	10,04	19,15
Coca	8,35	17,47	23,18	Nava de la Asunc. ...	7,36	10,12	19,21
Ciruelos de Coca ...	8,40	17,52	23,23	Ortigosa de Pestaño ...	7,48	10,24	19,33
Fuente Santa Cruz ...	8,44	17,56	23,27	Armuña	7,55	10,31	19,40
Fuente Olmedo	8,49	18,01	23,32	Yanguas	8,03	10,38	19,47
Olmedo	8,55	18,08	23,39	Ahusín	8,10	10,45	19,54
P. Gallinas	9,09	18,22	23,53	Hontanares	8,17	10,52	20,01
Medina del Campo ...	9,18	18,33	0,02	Segovia	8,30	11,05	20,14
Valladolid	—	19,13	—				

- (1) Continúan a Madrid-Atocha (ver trenes 2052, 2054 y 2064).
- (2) Continúan a Medina (ver trenes 3075 y 3077).
- (3) Continúa a Valladolid (ver tren 3075, salida a las 16,50).
- (4) Funciona los sábados y vísperas de festivos.
- (5) Funciona sólo los festivos.

MADRID - SEGOVIA - SANTANDER - SEGOVIA - MADRID			
Madrid, salida	23,10	Santander, salida	22,45
Villalba	23,45	Valladolid	3,35
Segovia, salida	0,59	Medina	4,24
Medina	2,31	Segovia, salida	6,00
Valladolid	3,09	Villalba	7,03
Santander	8,15	Madrid	7,40

AUTOBUSES	
PLAZA - ESTACION	
4,55	16,25
5,35	18,45
7,15	19,50
8,15	21,05
10,35	21,50
13,20	22,30
	0,30

RECITALES VERANO 74 - VIERNES - NOCHE - CLAUDINA Y ALBERTO GAMBINO

DIAS DE FIESTAS

Ha sido una semana de fiesta total. Gran corrida de toros en la que hubo de todo, bueno y regular, tanto en toreros como en reses. Otro festejo cómico taurino, con muy poco de musical y menos de divertido. Pero sobre todo donde todos se han divertido mucho ha sido en esas verbenas de la plaza de la Corredera. Desde luego no creo que exista en toda la geografía hispana un pueblo más baillon que este. La juventud es incansable, danza y baila sin parar. Lo mismo da que sean las once de la noche que den las cuatro de la madrugada. La banda, las orquestas, han rivalizado tocando sin parar. Todavía cuando se terminaba aún quedaban grupos de jóvenes que parecían no se habían quedado satisfechos. Mira que la "Respingona" es capaz de agotar a cualquiera, pero como tiene ese algo de ancestral, de clásico, que hasta los chavallines que casi no sabe nandar, ya inician sus primeros pasos al compás de sus notas vibrantes. Los mayores la bailan con ese su andar pausado, marcando los tiempos, poniendo su mejor estilo como si se tratara, y de veras así lo es, un rito o danza sagrada. Ha reinado la alegría, ni el más leve incidente se suscitó. La gente que llenaba todas las tardes y las noches el amplio recinto de La Corredera, corría y bailaba sin cesar.

Competiciones deportivas

Complemento de estas fiestas han sido las diversas competiciones deportivas que se han celebrado. En baloncesto contendieron dos selecciones locales de El Espinar y San Rafael, que hicieron gala de excelente preparación física, ganando los primeros por pequeña diferencia.

Hubo también un gran encuentro de fútbol entre pueblo y colonia, disputándose un jamón, que merced al esfuerzo realizado por los jugadores quedó de él solamente el hueso para el cocido, y que los locales, casi profesionales, ganaron por el abultado tanteo de 5-1.

Las competiciones de frontenis estuvieron muy animadas. Hubo partido de gran emoción que duró cerca de dos horas, tal era la calidad de las parejas. Al final se impuso la veteranía de los hermanos Luis y Eduardo Matute, verdaderos ases en este deporte, pero tuvieron que sudar lo suyo para superar a los subcampeones Jaime del Corral y Fernando Beiga, dos jóvenes que se impondrán en futuras competiciones.

La carrera ciclista infantil en un circuito urbano adecuado a los pequeños corredores tuvo como ganadores a

Eugenio López en los de 6 a 8 años; a José María del Pozo, en los de 9 a 11, y a Francisco José Aguilar, en los de 12 a 13. Todos recibieron su copa con la mayor ilusión.

En tenis infantil femenino quedó campeona, después de reñida lucha, María del Carmen Triviño, que venció en la final a Paloma Robles. En infantil masculino, por parejas, triunfó la formada por Fernando Chércoles y Miguel Ángel Triviño sobre Manuel Fernández y Carlos Núñez. En dobles femeninos, Paloma García y Marta García de Linarens vencieron a Silvia Vicioso y Rocío Cerrudos. Fueron tenistas ya serios en la competición masculina Alberto del Corral e Ignacio Cabezon, una pareja muy compenetrada, que se impuso en la final a la formada por José María Ximénez y Alberto González Linarens.

Actividades culturales

Ha habido también la nota artística y literaria con sendos concursos de dibujo y cuentos, a cargo también de los pequeñuelos. Tomando como modelo el quiosco de la plaza de España, los concursantes hicieron verdaderas filigranas según su edad. Destacó entre todos el dibujo presentado por Juan José Pascual Lobo, que apunta detalles del mejor arte y que puede alcanzar fama y renombre, porque sus trazos sobre el papel, la visión y el detalle de su trabajo es de gran calidad. Le siguió en méritos María Paz Barrios y quedó en tercer lugar Javier González. En el grupo segundo mereció el primer premio el dibujo realizado por Nuria Barrios, una muchachita con gran sentido del dibujo y de la pintura. Y Gonzalo Cordeiro obtuvo a sus ocho años el trofeo de su grupo con un dibujo de calidad artística, siguiéndole Carlos López Amor y Nuria Oliva, que apuntan destellos prometedores. Todos han recibido diplomas, copas y medallas que si no son de gran valor extrínseco, representa para ellos lo más preciado en su ilusión infantil.

En el concurso literario de cuentos destacó el de María Heredero que obtuvo el galardón del primer premio de su grupo con el titulado "Periko y el dragón", muy original y bien escrito, mereciendo el segundo lugar el de Alvaro Sierra con "El pequeño águila". Angeles Latorre, consiguió otro premio con su cuento "La casa maravillosa", quedando segundo Guillermo Rodríguez con "Juan el cantante", y en los chavales menores de nueve años María José Mossoso se llevó el primer premio con su cuento "El pobre y su hija", siguiéndole Milagros Torres con

el titulado "La niña infeliz". Ha sido un certamen simpático y nuevo; quizás, quien sabe, cuando alguno de estos niños un día alcancen galardones de más altura, puedan recordar que su fama se inició aquí, en El Espinar, en este concurso infantil.

Natación

Hay que destacar los campeonatos de natación celebrados en la piscina del Parque Deportivo. Rayaron a gran altura, consiguiendo marcas importantes en todos los estilos. Los participantes y ganadores fueron constantemente animados por el numeroso público que presenció las diferentes pruebas. La organización estuvo dirigida por el periodista y miembro de la Delegación Nacional de De-

portes don Vicente de Lucas Linaceros, tan vinculado a esta localidad y que pone en estas competiciones su estu-penda disposición y competencia con clara objetividad. No damos nombres de ganadores ni tiempos porque sería interminable esta narración y todos los participantes, que fueron muchos, merecieron la victoria.

Ha sido una gran semana. Este grupo de jóvenes que han formado la organización de las competiciones artístico-deportivas merece la más efusiva felicitación, porque no todo debe ser baile y danza, que hay también otras cosas, de espíritu sano con mente sana, que son, en lo suyo, tan brillantes y populares como las demás.

Ahora, a esperar esa otra semana grande que se nos viene encima de las fiestas principales en honor del Santísimo Cristo del Caloco, que ya se está preparando.

CUESTACION DE LA LUCHA CONTRA EL CANCER

Coincidiendo con las fiestas de verano, tuvo lugar en esta villa y los distritos municipales de San Rafael y Estación, la ya tradicional cuestación anual de la Lucha Contra el Cáncer. El día de la Virgen se establecieron mesas petitorias en la plaza de La Corredera y conjunto residencial "Los Rosales", que estuvieron formadas por damas de todas las clases sociales de la localidad y colonia veraniega. Grupos de jóvenes postularon por las calles y plazas. La alcaldesa de las fiestas y su corte prestaron su juvenil distinción con el colorido de sus trajes segovianos. Las aportaciones fueron unánimes, en una general colaboración en pro de la lucha iniciada para erradicar esta enfermedad que constituye verdadero azote para la Humanidad.

San Rafael y Estación celebraron su cuestación el domingo 18, con el mismo entusiasmo que en el grupo principal. Han sido jornadas de verdadera unión, de colaboración, de éxito extraordinario. La recaudación alcanzada supera a las cifras de años anteriores, sobrepasando hasta ahora, las 300.000 pesetas, y se siguen recibiendo donativos. No podemos dar cifras exactas hasta tanto quede cerrada.

Felicitemos a la Junta de Damas, al secretario de la Junta, que pone en ello el mayor interés y dedicación a la magna obra, a ese grupo de señoritas que es el alma

de la organización. A todos los que colaboran, ayudan y aportan. Quedan, gracias a Dios, valores humanos de caridad y de unión entre todos, como así se ha demostrado en esta cuestación.

Abastecimientos de aguas

Se esperaba que ya este año podría estar en funcionamiento total la nueva presa y los depósitos reguladores. Las dificultades surgidas lo impidieron y por ello los caudales disponibles fueron similares a otros años. Pero sin embargo, el consumo aumentó considerablemente. Ha superado todas las previsiones. Aunque el año ha sido pluviométricamente normal, el gasto de aguas es tan enorme que resulta casi imposible de proveer. San Rafael y Estación vieron solucionado su problema con los nuevos depósitos en pleno funcionamiento y prácticamente no han tenido dificultades. Una serie de nuevas piscinas privadas sin sistema de depuración originan un consumo masivo. Los riegos, los jardines particulares, la puesta a punto de nuevas instalaciones, todo hace que los caudales vayan decreciendo de forma alarmante. Además este verano ha sido extraordinariamente seco hasta ahora.

Ello ha movido a la Comisión especial y Corporación a determinar medidas restrictivas que puedan lograr una previsión en los abastecimientos hasta que lleguen las primeras lluvias estacionales. No se han dispuesto cortes, pero sí se recomienda a todos no

Previsión de incendios forestales

Han surgido algunos conatos de incendios forestales, cortados rápidamente por los destacamentos de vigilancia y previsión. El índice extremado va en aumento y el peligro es latente.

La vigilancia, el control es permanente para evitar cualquier caso. Sin embargo, todos debemos estar atentos y cooperar para la extinción de cualquier conato que se produzca. No podemos jugar con fuego, porque en un momento podemos perder todo el patrimonio que nos legaron nuestros mayores. Tenemos unos bosques algo maravillosos que son nuestro orgullo y nuestro caudal heredado. Hay que conservarlos a todo evento. Que cada uno ponga de su parte lo que pueda para su conservación. Hoy ha amanecido un día entoldado, presagio de lluvias. Que lleguen pronto y bienvenidas sean.

VER Y SER VISTO.--Encienda sus faros inmediatamente que se ponga el sol, o incluso antese, si la visibilidad es poca. El conductor necesita ver y ser visto.

¿muebles?

HERNANDO

Lea usted

EL ADELANTADO

CUELLAR

Presentación de la "Historia de Cuéllar", del programa de festejos y de la Corregidora y sus damas

El Ayuntamiento iniciará expediente para otorgar la Medalla de Plata al P. Balbino Velasco

Cuéllar está ya camino de iniciar sus fiestas; en realidad, las ha iniciado con un acto que tuvo lugar ayer tarde en el salón del Ayuntamiento, si bien el programa de auténticos festejos dará principio el sábado próximo, por la tarde.

En el acto de ayer, como un prólogo a las fiestas, se hizo la presentación de la «Historia de Cuéllar», que acaba de editarse; del programa oficial de los festejos y de la corregidora de los mismos y sus damas de honor.

Numerosas personas —varias llegadas de la capital y de otros puntos de la provincia— asistieron al acto, cuya presidencia tuvo el presidente de la Diputación Provincial, en funciones de gobernador civil interino; le acompañaban, a su derecha, el alcalde de la villa, el padre Velasco y los alcaldes de Cantalejo y El Espinar, como diputados provinciales; a su izquierda, el consejero nacional del Movimiento, delegado de Educación y Ciencia, alcalde de la capital y procurador por los municipios y el alcalde de Riza, también como diputado provincial.

El señor De las Heras

Abrió el acto el alcalde de Cuéllar, don Rafael de las Heras Mateo, que dijo la bienvenida a cuantos se sumaron al acto, lo que representaba una expresión de afecto y amistad hacia Cuéllar. Agregó que esta reunión pretendía dos cosas: la presentación de un libro importante y la del programa de las fiestas. Se refiere al autor del libro, a la decidida ayuda de la Diputación para publicarlo y a los medios de información que tanto apoyan las actividades de la villa, agradeciendo a todos su decidida colaboración y destacando las cualidades del padre Balbino Velasco—natural de Lovingos—como hombre sencillo, trabajador, callado, colaborador de todos y, por supuesto, como excepcional investigador, como lo confirma definitivamente con esta monumental «Historia de Cuéllar».

El señor Fraile

Dice don Modesto Fraile Poujade que este libro es como un homenaje de la provincia a Cuéllar, y ha dado la oportunidad a la Diputación de reanudar la edición de sus publicaciones históricas, tarea que se quiere fomentar más. Agregó que no podía prescindir de su condición de cuellarano y que él que ama la provincia, la ama porque ama entrañablemente a Cuéllar y le resultaba de gran emoción

que siendo el presidente de la Diputación, se presente este libro.

El señor Montero

Habló luego don José Montero Padilla, delegado de Educación y Ciencia, que ha escrito el prólogo de la «Historia de Cuéllar». Comenzó diciendo que publicar un libro tiene el gozo del nacimiento de un ser. Y sólo el autor puede decir cuánto amor y cuánto dolor nace de sus palabras. Dedicó luego un amplio elogio al libro, que ha prologado con gran satisfacción por su amistad con el Padre Velasco y por tratarse de una obra que puede calificarse de magistral.

El padre Balbino Velasco

El padre Balbino Velasco

agradeció las palabras que se le habían dedicado y que, viniendo de amigos, llevan el sello de la sinceridad, porque han visto en la obra de un amigo los méritos —alguno tendrá—, pero han silenciado los defectos, que también tendrá como obra humana. Pasó luego a referirse al contenido de la obra, que expresó detalladamente, leyendo algunos párrafos de tres partes distintas del libro, para concluir con la lectura del párrafo final.

Seguidamente, los informadores y otras personas hicieron diversas preguntas al autor del libro, señalando el señor Fraile Poujade que el padre Velasco no ha aceptado derechos de autor, sino solamente alguna compensación



El P. Balbino Velasco, durante su intervención presentando su libro. A su izquierda, el presidente de la Diputación; a su derecha, el alcalde de Cuéllar



La Corregidora de las fiestas de Cuéllar (en el centro), con sus damas de honor

para su orden a fin de que su trabajo no le resulte gravoso a la misma.

El alcalde de Cuéllar anunció que en el próximo pleno municipal se iniciará el expediente para conceder al padre Balbino Velasco Bayón, carmelita del santuario de El Henar, la medalla de plata de la villa.

EL PROGRAMA DE FIESTAS

A continuación, el señor De las Heras Mateo anunció que se aprovechaba este acto para presentar el programa oficial de las tradicionales fiestas cuellaranas, procediendo a

presentar la corregidora de las mismas, señorita María del Carmen González Olmos, y a sus damas de honor, señoritas María Begoña Gómez Perlado y Manoli Pascual Arranz.

Se mantuvo luego un cambio de impresiones sobre las fiestas, repartiéndose entre los asistentes programas, carteles y tarjetas, como asimismo fueron obsequiados con ejemplares de la «Historia de Cuéllar». Por último, en el restaurante Florida, el Ayuntamiento obsequió con una comida a los invitados al acto. (Fotos Antonio.)

FIESTAS EN LA PROVINCIA

COMIENZAN LAS DE SAN LUIS, EN LA GRANJA



Esther Fraile Delgado.—(Foto José M.ª Heredero.)

La Granja.—Mañana, como ya anunciamos en fechas pasadas, darán comienzo en esta localidad las fiestas programadas con motivo de la festividad de San Luis. Con este motivo, a las seis de la tarde, la banda de música de Coca recorrerá las calles interpretando alegres pasacalles; y a las siete saldrá la comparsa de gigantes y cabezudos. A continuación tendrá lugar el desfile de las "peñas" en sus carrozas, para después proclamar la reina de las fiestas y sus damas de honor. Aproximadamente a las 8.30, en los locales del Colegio Peñalara, se inaugurará la II Exposición Vitofílica, y por la noche, a partir de las once, habrá una verbena amenizada por la citada banda de música.

Como reina de las fiestas ha sido elegida, por las "peñas", la señorita Esther Fraile Delgado, de 17 años, estudiante de bachillerato. Serán

sus damas de honor las señoritas Marina Gonzalo, María Antonia Bermejo, Lucía Martínez, María Jesús Martín, Paqui Martín, Marisa Rodríguez y Gloria Hernández

UN CLISE PERFECTO ES UN CLIENTE SEGURO

Sues de

FOTOGRAFADO

Paez

Con una experiencia de 60 años al servicio de sus clientes

RAIMONDO LULIO, 20 - TEL. 446889 - MADRID (10)



“Franco está cada hora mucho mejor”

(Viene de la página 1)

hecho, en primer lugar, ha dado lecciones de foniatría, una de las cosas que se le ordenó, y después paseó. Se fue a ver unas piedras antiguas al lado de la vaquería. Y le voy a dar una noticia nueva: esta tarde tenía pensado comenzar sus entrenamientos con la pelota de gol en el mismo pazo (la entrevista se realizaba a las tres, y el proyecto de entrenamiento, para las cuatro o las cinco).

EL CONSEJO MEDICO

—Piense usted, señor marqués, que las dos siguientes preguntas quieren estar hechas con el mayor tacto del mundo: ¿Qué ha habido de cambios en el equipo que atiende al Caudillo?

—Bien, le contaré todo, porque hasta ahora no ha habido indiscreciones en la entrevista. Pues bien, terminada la asistencia hospitalaria, se formó más tarde un consejo médico. Vamos, como lo tienen más o menos todos los jefes de Estado.

—Ya, ¿Pero quién lo forman?

—Pues también se lo voy a decir: tres catedráticos de Patología Médica, un especialista de vascular periférico, un internista endocrinólogo-dietólogo, personas todas ellas que pedirían la asistencia de los especialistas del caso si ello fuese necesario.

—Por favor, doctor, entienda la pregunta como meramente informativa. Tras 30 años la gente se pregunta por qué no ha venido al Pazo el doctor don Vicente Gil. Y mi

concretísima interrogación es ésta: ¿Se saluda usted con don Vicente Gil?

—Me saludo con don Vicente Gil. ¿Por qué no? El es un profesional. Y es mucho más: es casi como un hijo de la familia de mi suegro. Y en esta consideración, ¿qué tengo yo que ver?

—Entendido, doctor. ¿Está Franco tan bien como cualquier hombre normal de su edad?

—Franco está mejor que cualquier hombre normal a su edad. Y sepa usted que ayer mismo ha visto por la «tele» las regatas de traineras de La Coruña.

EL PRINCIPE DE ESPAÑA CUMPLE UN MES COMO JEFE DEL ESTADO EN FUNCIONES

Madrid, 19.— Hoy se ha cumplido un mes desde que don Juan Carlos de Borbón, Príncipe de España, asumió la Jefatura del Estado con carácter transitorio, a raíz de la dolencia que afectó al Generalísimo Franco.

EL MERCADO DE GANADOS EN MEDINA DEL CAMPO

Se vendió un número elevado de ovejas y corderos

Medina del Campo.— Se celebró el semanal mercado de ganados viéndose concurrido y bastante animado. Fue elevado el número de ganaderos, tratantes y licitantes que participaron en las operaciones realizadas, las cuales fueron de gran consideración y volumen de pesetas.

En ganado lanar, que, como ya se sabe, es el punto importante de los mercados dominicales, se registró una entrada de 9.704 cabezas, y puede decirse que prácticamente todas las destinadas para matadero fueron vendidas, ya que había demanda en particular del ganado de buenas y finas carnes. Las cotizaciones han experimentado alguna alza con relación a los mercados anteriores, que supone es debida a que en la mayor parte de los pueblos de Castilla se encuentran en plenas fiestas. Así tenemos que las ovejas de buena clase y carnes se pesaron entre 33 y 36 pesetas kilo vivo; otras buenas pero algo más corrientes se pesaron a partir de las 30 pesetas kilo vivo; ovejas de rendimientos medios desde 25 pesetas kilo vivo; con rendimientos algo más bajos desde las 20 pesetas kilo vivo;

y las de bajos rendimientos, sin ser ún de desecho, se cotizaron desde las 17 pesetas kilo vivo.

En corderaje, donde se aprecia más la elevación de los precios, se cotizaron los corderos grandes entre 45 y 47 y 50 pesetas kilo vivo; los corderos pascuales llegaron algunos hasta las 72 y 73 pesetas kilo vivo; los corderos pascuales llegaron algunos hasta las 72 y 73 pesetas kilo vivo; corderos recientes entre 80 y 90 y 92 pesetas kilo vivo; corderas entre 70 y 75 pesetas kilo vivo. Donde más se apreció el alza de las cotizaciones fue en los lechazos. Se pagaron los de 6 a 8 kilos entre 125 y 140 pesetas kilo vivo. Los lechazos corrientes se cotizaron a partir de las 110 pesetas kilo vivo, pues algunos recientes recién salidos de lechazos llegaron a las 95 pesetas kilo vivo.

En ganado porcino, no hubo operaciones en el mercado, pero en establos y cebaderos y en casas particulares se cotizan los grandes cebados entre 45 y 48 pesetas kilo vivo y los tostones entre 100 y 115 pesetas kilo vivo.

En ganado vacuno no vimos operaciones.

Veinte casos de tifus entre la población de Sabadell

Barcelona, 17.—En los últimos días se han registrado en la localidad de Sabadell unos veinte casos de fiebres tifoides que han afectado, mayoritariamente, a niños. Casi todos ellos se encuentran en la actualidad satisfactoriamente después de haber sido asistidos en diversos centros sanitarios, pareciendo que el brote ha sido erradicado.

Parece que la aparición de dichos casos se debe a la ingestión de aguas procedentes de unos pozos de la zona en que habitan los citados niños. Dichos pozos están dotados de un equipo dosificador de cloro que, por causas no determinadas, se ha estropeado. Por otra parte, las viviendas en que residen las familias afectadas están calificadas como insalubres e inhabitables y se encuentran situadas en la zona denominada «La Ermita».

Informaciones oficiales señalan asimismo que la Delegación de Industria ha efectuado una inspección de las instalaciones del complejo lácteo «San Pau»—donde trabajan algunos habitantes de la zona—, habiéndose encontrado diversos fallos técnicos en el proceso de fabricación.—E. Press.

Procedente de Nueva York

AMPARO MUÑOZ, «MISS UNIVERSO 1974», EN MADRID



Madrid, 20.—A primera hora de esta mañana, procedente de Nueva York, llegó la señorita Amparo Muñoz, proclamada recientemente «Miss Universo 1974».

En el aeropuerto dirigió unas palabras de salutación a España y expresó su alegría por haber alcanzado el título de «Miss Universo». Dijo que había sido abrumada con recepciones, agasajos, fiestas y viajes y que, por ello, ahora venía a descansar algún tiempo en su tierra de Málaga, antes de dar comienzo a las actividades que proyecta desarrollar en un próximo futuro.—Cifra.

PLAZA de TOROS de SEGOVIA

Día 23 de agosto, 7 tarde
EXTRAORDINARIA
CORRIDA DE TOROS

6 bravos toros de don Domingo Ortega, para

CURRO GIRON

A. JOSE GALAN y
RAFAEL PUGA
Precios popularísimos.

Sea rápido y aprovéchese

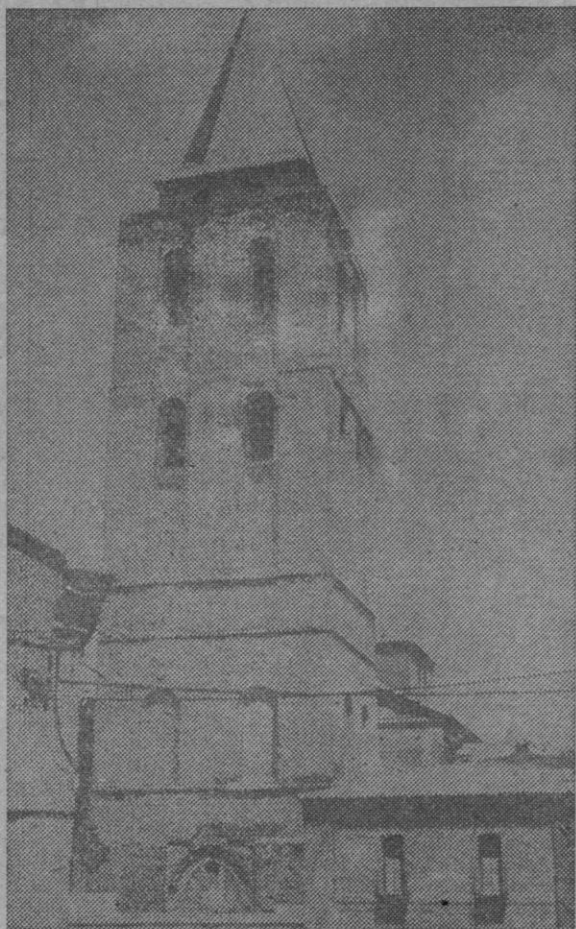
Vamos a liquidar todas las existencias por
cambio de dirección y reforma

M. F. R. L.

Con ocasión del V Centenario
de su proclamación en Segovia
como Reina de Castilla

Impresiones de una visita a Madrigal de las Altas Torres, cuna de Isabel la Católica

Desde Segovia a Madrigal de las Altas Torres, emprendimos el viaje en una calurosa mañana del pasado mes de julio. Un breve alto en el camino en Santa María la Real de Nieva, para tomar un café y con el fallido intento de una rápida visita a la iglesia parroquial, pero ésta se hallaba cerrada y, como nosotros, varios turistas, se quedaron con las ganas de admirar su estupendo claustro, revalorizado por la reciente restauración.



Torre de la iglesia de San Nicolás de Bari, de las Altas Torres, en uno de cuyos muros fronteros fue ajusticiado el día 1 de agosto de 1595 Gabriel de Espinosa, el pastelero impostor. El fraile visionario, urdidor de la trama, fray Miguel de los Santos, tras su degradación por el arzobispo de Oristán, lo fue igualmente, el 19 de octubre, en la plaza Mayor de Madrid

Reanudado el viaje, pasamos por Codorniz. Los tractores se afanan en la recolección y algunas parvas se advierten en las eras, dispuestas para ya la arcaica y desusada trilla de los viejos procedimientos. Después cruzamos Aldeanueva del Codonal y muy inmediato atisbábamos Arévalo. Las "peñas" moceriles se descubren en algunos mesones y bares. Han sido las fiestas días pasados. El sol aprieta lo suyo y tras refrigerarnos con unas cervezas, partimos hacia nuestro objetivo. Al salir, sorteando las curvas de la carretera, en un altonazo, el castillo de Arévalo parece decirnos adiós. Recuerdos de la reina Isabel y de su augusta madre quedan bajo sus estancias vacías.

MADRIGAL, UN PUEBLO QUE SE DESMORONA

A dos kilómetros, sobre el llano, el perfil de Madrigal, con no tantas torres como para ese adjetivo, que si las tuvo y así se asegura, vinieron en gran número abajo, tocadas por la ruina, tal vez por el abandono y la falta de atención a su monumentalidad en tiempos que no se prestaba la atención y el dispendio para evitar su muerte.

Paramos el vehículo en la misma plaza Mayor, allí donde, eso sí, una gran torre, la de San Nicolás de Bari, se levanta altiva y robusta. Es tradición que en esta parroquia y no en la vecina de Santa María del Castillo —ahora en restauración— reci-

da del tiempo y la impía incuria de los hombres.

Ruinas por doquier. Desmochados torreones, truncados ferozmente, almenas cercenadas...

EL TRISTE FINAL DEL CELEBRE PASTELERO

Y en esta iglesia de San Nicolás, en la que los cronistas dicen que ade-

pinosa, comunmente llamado "El pastelero de Madrigal".

Sobre la base de la torre, se construyó el cadalso en el que fue colgado el protagonista principal de aquella enigmática farsa ideada por la mente de un intrigante fraile, que hizo pasar al suplantador nada menos que por el rey don Sebastián de Portugal, muchos años antes dado



Una perspectiva urbana de la histórica villa, cuna de la reina Isabel la Católica

bió las aguas bautismales la princesa Isabel, la que habría de ser reina de Castilla, de cuyo hecho se conmemora este año el quinientos aniversario.

Antes de llegar al casco urbano, atravesamos uno de los portillos de la muralla que subsiste intacto aunque reparado. Y la vista en torno al recinto murado y medieval, se hace abrumadora al descubrir la dentella-

más de recibir las aguas bautismales la princesa Isabel, se celebraron sus nupcias con don Fernando de Aragón y muchos de los más ilustres héroes de Europa la hicieron escenario de importantes ceremonias, lo sería también de un episodio histórico: el del ajusticiamiento de Gabriel de Es-

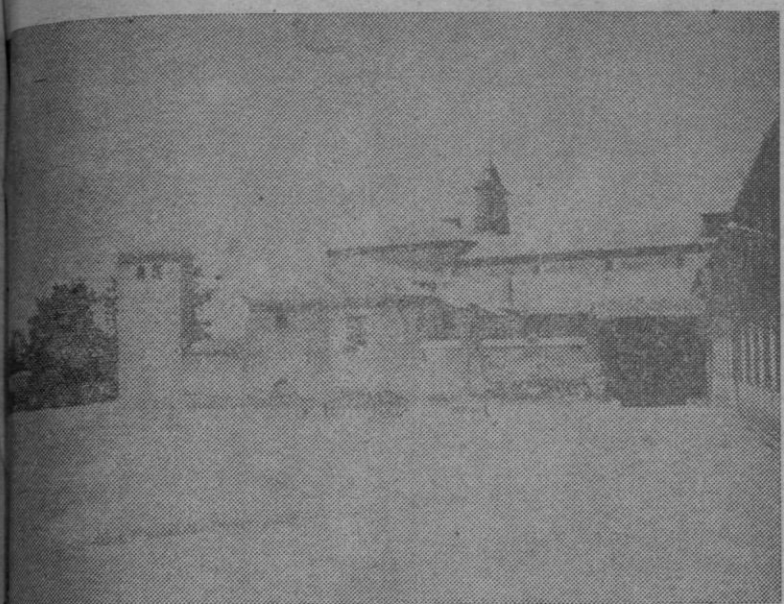
por muerto en la batalla de Alcazarquivir contra los moros. Y como se descubriera la suplantación, el vicario sufriría también la última pena en la plaza Mayor de Madrid, a la par que una hija ilegítima de don Juan de Austria, se vio envuelta en la superchería del pastelero por culpa del intrigante fraile, aunque ésta salió mejor parada, probada su inocencia y falta de intencionalidad, para profesar en un convento de monjas agustinas, pasar luego con mejor fortuna a ser abadesa en las Huelgas de Burgos.

LA CASA NATAL DE LA REINA, CONVENTO DE CLAUSURA

No hubo suerte en nuestra visita a la que fuera casa natal de Isabel de Castilla, el nobiliario palacio de don Juan II. A esa hora "fuerte" de las cuatro de la tarde, las monjas agustinas estaban de oración y la apertura para visitas de parte del edificio se efectuaba a hora para nosotros no apta, por causas de regresar a Segovia antes de anochecer. De ahí que tuviésemos que prescindir de tan interesante testimonio, que nos con-



Las murallas de Madrigal ofrecen este triste aspecto, con sus torres fuertes desmochadas y sus almenas rotas



exterior del convento de religiosas agustinas, de clausura, levantado el palacio de D. Juan II y en cuyas estancias nació la más grande reina de Castilla y España

nos en captar con nuestra máquina fotográfica en su conjunto ex-

embargo, si pudimos contemplar la primitiva entrada por el patio con sus dos cuadradas torres por un a modo de corredor celosías de piedra, cuyas habi-

nes llevan el nombre de "las sillas".

la frente por frente, en el espa-

cio de una amplísima parcela sin urbanizar, está el antiguo hospital que, en 1433 fundó doña María de Aragón. De su primitiva fábrica no conserva apenas nada, toda vez que la actual fachada, con escudos reales a ambos lados de su puerta de acceso, son de estilo renacentista, y la capilla, cuyo interior visitamos, fue reformada en el siglo XVIII.

DE AYER A HOY, SUPERVIVE EL RECUERDO

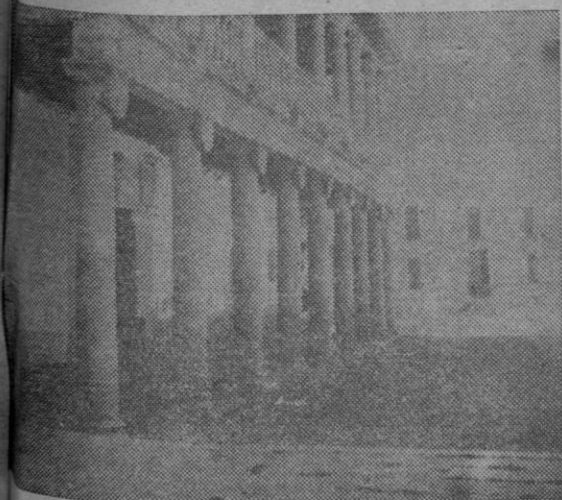
embargo, pese a las ruinas que al ofrece al viajero en sus venerables reliquias del pasado; conservarse aún la casa que era el tristemente célebre. Galería de Espinosa; aparte la buena conservación de la parroquia de San y a las restauraciones de María del Castillo, la otra parte de las numerosas que en los lejanos contó esta población, la impresión de ciudadela se acentúa sobre todas las demás. Hay excesiva soledad en sus calles, aun teniendo en cuenta las horas de calor que cayeron impecables sobre nuestro recorrido.

duda alguna Madrigal necesita mayor atención. Tiene cerrado su Museo Nacional de Turismo, al pa-

recer no rentable. Los vecinos se dan cita a la hora del café, como en un día de fiesta. Y cada habitante de Madrigal se sabe mucho de la historia de su pueblo. De la infantita Catalina, fallecida aquí en 1424; de don Juan II; de doña Isabel de Portugal; del pastelero y de su reina, Isabel I de Castilla, la que el 13 de diciembre de 1474, sería proclamada como tal en la plaza Mayor de Segovia, en nuestra plaza y cuyo quinto centenario nos aprestamos a celebrar en el presente año.

Madrigal de las Altas Torres, con pocas ya enhiestas al cielo límpido de estas tierras del corazón del solar ibérico, es así.

Antonio GOMEZ SANTOS
(Ilustración gráfica del autor)



Galería y soportales de la fachada del antiguo hospital fundado por doña María de Aragón, en 1433

((Fotos del autor))

ESPERANZA PARA NIÑOS DE MUSCULOS ENFERMOS



Friburgo de Brisgovia.—Enfermedades de los músculos en la infancia se presentan sobre todo en países en vías de desarrollo. Sólo los pediatras son capaces de tratar con éxito estas afecciones cuyo número va, desgraciadamente, en aumento, pero de estos especialistas hay pocos en el mundo. A su número corresponde el de los servicios especiales para el tratamiento de semejantes enfermedades en los hospitales.

Desde hace dos años existe en Friburgo (República Federal de Alemania) un centro cuyo fin es «estudiar y combatir las miopatías y, en primer lugar, las distrofias musculares».

No es una casualidad que precisamente Friburgo sea en el futuro un lugar de esperanza para niños de todo el mundo enfermos de los músculos, pues en su clínica universitaria para niños se ha especializado desde hace mucho el conocido pediatra profesor Dr. Beckmann en este dominio. Hoy le visitan niños padecientes de dicha enfermedad desde los países más remotos en los que están aún muy limitadas las posibilidades terapéuticas para enfermos de los músculos. Actualmente están registrados en el departamento del profesor Beckmann unos 500 niños que tienen que ser observados regularmente desde el punto de vista clínico y científico.

Thomas Engel

Foto DaD





extranjero



extranjero

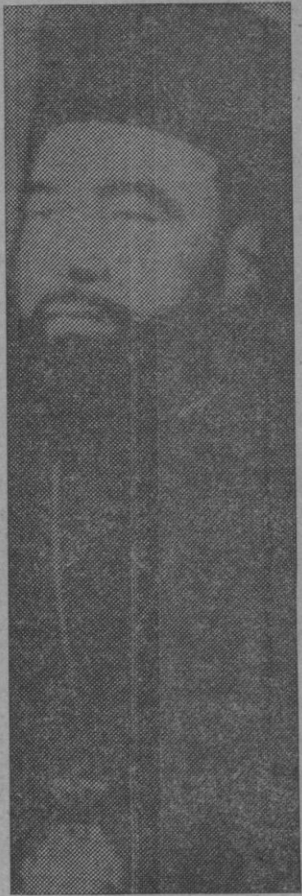


extranjero



extranjero

DETENIDO



Este es el arzobispo Hilarion Capucci, jefe de la Iglesia católica griega en Jerusalén, que ha sido detenido bajo la acusación de ayudar a los guerrilleros palestinos, pasándoles armas y explosivos. El arzobispo, nacionalista árabe declarado, no ocultó nunca su postura antiisraelí y ha boicoteado sistemáticamente los actos y ceremonias oficiales organizados por la comunidad judía de Jerusalén.

EL PROCESO "WATERGATE" EMPEZARA EL 9 DE SEPTIEMBRE

Sirica rechazó la sugerencia de retrasarlo un año

Washington, 19.—El juez federal de Washington, John Sirica, rechazó hoy definitivamente una sugerencia de los encausados en el proceso «Watergate» para retrasarlo por un año, confirmando la fecha del 9 de septiembre para retrasarlo por un año, confirmando la fecha del 9 de septiembre para su comienzo.

Sirica, que también recibió la opinión favorable a la postergación del fiscal especial del caso, Leon Jaworski, desestimó los argumentos de los abogados defensores en el sentido de que la dimisión del presidente Nixon había creado un ambiente raro, poco favorable a la normal realización del juicio.

«No existe mejor ocasión para el inicio del caso que la hora actual», dijo Sirica tras escuchar a los abogados de John Mitchell, ex ministro de Justicia, y de Bob Haldeman, su principal asesor.

El fiscal especial, León Jaworski, había compartido la opinión de los abogados de los dos principales encausados, aparentemente porque el inicio del proceso tras la dimisión de Nixon podría crear un ambiente de culpabilidad hacia los acusados del jurado.

Además, Jaworski debe decidir supuestamente antes del juicio si decide solicitar al gran jurado del caso la inclusión del ex presidente Nixon entre los acusados. El gran jurado determinó nombrar a Nixon «conspirador» no encausable, ante los problemas constitucionales que se planteaban mientras Nixon ocupaba la presidencia.—Efe.

USA

EL EMBAJADOR ESPAÑOL PRESENTÓ SUS CREDENCIALES

Washington, 19.—El nuevo embajador de España en Washington, Jaime Alba Delibes, presentó sus cartas credenciales al presidente norteamericano en una ceremonia formal que tuvo lugar en la Casa Blanca.

Durante la cordial entrevista quem antuvieron el presidente Ford y el embajador Alba tras el acto oficial, el nuevo representante español dedicó un cariñoso recuerdo a su predecesor en el cargo, Angel Sagaz, fallecido el pasado mes de abril.

Alba señaló que el pueblo español tenía una deuda de gratitud hacia el presidente norteamericano: «Nunca olvidaremos que su primer acto oficial en el extranjero como

vicepresidente fue el de representar a Estados Unidos en el funeral del almirante don Luis Carreo Blanco, una muy triste ocasión para el Gobierno y pueblo españoles. Su presencia es todavía recordada con profundo agradecimiento.»

FORD SE INTERESÓ POR LA SALUD DE FRANCO

Washington, 20.—El presidente norteamericano, Gerald Ford, se interesó ayer por la salud del Jefe del Estado español, Francisco Franco, y pidió que le fueran transmitidos sus mejores deseos para una pronta recuperación.

Ord conversó sobre Franco con el nuevo embajador de España en Washington, Jaime Alba, que presentó sus cartas credenciales en una ceremonia formal que tuvo lugar en la Casa Blanca.

El presidente norteamericano también pidió que fueran enviados sus recuerdos personales al Príncipe Juan Carlos, a quien conoció el año pasado durante su visita a Madrid para asistir al funeral de Carrero Blanco.

DESEA VISITAR ESPAÑA

Dord expresó su deseo de visitar España en circunstancias menos tristes dentro de un futuro próximo y el embajador Alba subrayó que sería un gran placer para el pueblo español tenerle como huésped.—Efe.

Plásticos RIAZA

Se compran residuos

Calle José Martínez
de Velasco, 8

Llamar al teléfono 99

RIAZA (Segovia)

HACE PUBLICIDAD... Y VENDE HUEVOS!

El huevo de gallina es un producto bueno y está apoyado por una buena «Publicidad»: Por eso todos comemos huevos de gallina! La Publicidad promociona los productos, reduce los precios, orienta las compras... La Buena Publicidad, nunca defrauda.

SI TIENE ALGO QUE COMPRAR, VEA LA PUBLICIDAD



GUIA DE URGENCIA

TELEFONOS

Ambulatorio ... 421400
Urgencia S. O. E. ... 421400
P. «18 de Jlio» ... 413495
Casa de Socorro ... 412427
Cruz Roja ... 411430
Hospital ... 412169-415297

Orden público

Comisaría de Policía ... 412087
Guardia Civil ... 421100

Policía Municipal ... 411458
Policía Armada ... 411423

Bomberos

Parque ... 422222

Comunicaciones

Telegramas por telef. ... 412137
Estación Renfe ... 421563

Estado de carreteras

G. C. de Tráfico ... 421100
J. de Carreteras ... 414290

Taxis

Azoguejo ... 413063
Plaza de Franco ... 413062
Gran Turismo ... 413044
Servicio nocturno:
Policía Municipal ... 411458



Salcedo & Ingenieros
Segovia

Proyectos industriales

Naves industriales, líneas de alta tensión, transformadores, iluminación, fuel-oil, calefacción y todo tipo de estudios y proyectos para la industria.

Oficina técnica integrada exclusivamente por
Ingenieros Industriales Superiores
Ladreda, 27 Telf. 41-58-16

Aquí, todos los DEPORTES

PELOTA

II Campeonato Provincial de Liga

Se jugará por equipos y las inscripciones se harán hasta el 15 de septiembre

Federación Segoviana de Pelota.— Esta Federación organiza el II Campeonato Provincial de Liga de Pelota a Mano, que se desarrollará según las normas que se detallan seguidamente:

1.^a **Plazo de inscripción.**— Hasta el día 15 de septiembre próximo inclusive.

2.^a **Fecha de comienzo.**— Primer domingo de octubre.

3.^a **Participantes.**— Todos los clubs legalmente constituidos que lo deseen, y aquellos que se creen y tramiten, dentro del plazo de inscripción a esta Federación, los estatutos para su aprobación la superioridad.

4.^a **Número de equipos que pueden inscribirse.**— De uno a tres equipos por club, estando formado cada equipo por cuatro jugadores, con los cuales se jugarán dos partidos, uno por parejas y otro individuales, el cuarto jugador figurará como suplente, pudiendo jugar todos los indistintamente en las dos modalidades si bien cada jugador no podrá jugar más que un partido en cualquiera de las modalidades de una jornada.

En juveniles, cada equipo estará formado por tres jugadores, ya que solamente se jugará por parejas.

5.^a **Agrupamiento de equipos.**— Se formarán tantos grupos como sean necesarios, agrupándose por proximidad geográfica, al objeto de evitar largos desplazamientos, y los equipos que formen un mismo grupo jugarán todos contra todos a doble vuelta y sin tener en cuenta si son o no del mismo club.

6.^a **Ascensos de categoría.**— Al finalizar este II Campeonato, y teniendo en cuenta el número de equipos participantes, se producirán los ascensos necesarios para la formación de uno o dos grupos de grupos de categoría superior, que podrán llamarse 1.^a y 2.^a División Provincial; los que no consigan clasificarse para el ascenso, permanecerán en la categoría actual, que se denominará 3.^a División Provincial.

Al producirse los ascensos que se indican en el párrafo anterior, en el caso de que un club tenga clasificados todos sus equipos para el ascenso, no podrán efectuarlo más que uno por cada categoría superior que se forme, cediendo el peor clasificado el ascenso del equipo que figure inmediatamente clasificado detrás del último con derecho al ascenso en su grupo.

Estas normas serán igualmente de aplicación para la categoría juvenil, siendo obligatorio para todos los club que inscriban equipos mayores, salvo las excepciones que podría adoptar esta Federación, la inscripción de un equipo juvenil por lo menos. Cuando algún club por sus características no pueda disponer más que de jugadores juveniles, podrá efectuar su inscripción solamente en esta categoría, especificando las

razones que tenga para su admisión por esta Federación.

Las normas detalladas por las que se regirá el II Campeonato Provincial de Liga, serán entregadas en su día a todos los clubs participantes.

Por ser decidido empeño de esta Federación fomentar este deporte desde las categorías más jóvenes, se recomienda a todos los clubs participantes la formación de equipos infantiles.

CICLISMO

BUENA ACTUACION DEL SEGOVIANO CARLOS DIEZ, EN BURGO DE OSMÁ

Se celebró en la localidad soriana de Burgo de Osma el XI Gran Premio Uxama de ciclismo, para aficionados de primera y segunda categorías, que con motivo de las fiestas patronales organizaba el club ciclista de aquella histórica villa.

Tomaron parte 25 corredores, procedentes de las provincias de Madrid, Valladolid, Palencia, Burgos, Soria y Segovia. La representación segoviana la integraban Díez, Martín Roldán y Santos, los dos primeros pertenecientes al equipo La Casera-Segovia.

El trazado de la prueba discurría por un circuito urbano de cierta dureza y peligrosidad, al que se dieron 50 vueltas.

Apenas bajada la bandera, en medio de una gran expectación, escapó el vallisoletano Suárez, campeón de España de velocidad, al que más tarde lograba unirse Cifuentes, de Madrid. Mientras tanto, dentro del pelotón, que marchaba muy estirado, ocurrían continuas escaramuzas, a las que siempre permanecieron atentos los segovianos Díez y Martín Roldán, con notable intervención de ambos. Sin embargo, a pesar de la batalla planteada en su persecución, los escapados lograron consolidar su acción y así se presentaron en la vuelta final. La victoria fue para Cifuentes, aunque para conseguirla le favoreció mucho una avería sufrida por su compañero de fuga, Suárez, quien de esta manera ocupó el segundo puesto.

Tras los escapados llegó una avanzadilla del pelotón en la que figuraba el «Casera» segoviano Carlos Díez, disputándose los puestos de honor

en un bonito sprint, en el que nuestro paisano logró clasificarse el 4.^o de la general, viéndose así recompensado en parte su esfuerzo durante toda la prueba. Los otros dos segovianos, Martín Roldán y Santos, ocuparon los puestos 11 y 16 respectivamente.

CHAUVE

Torneo de verano de baloncesto

Ha dado comienzo el Torneo de Verano de Baloncesto que se desarrolla en el pabellón «Enrique Serichol», en el que participan ocho equipos masculinos, todos ellos de la capital, quienes jugarán el torneo por el sistema de liga, a una sola vuelta.

Los equipos formados para esta competición son: Florida, OAR, Imperio A, Imperio B, Capitán Cortés, Stars, Amigos de Segovia y White.

Los encuentros se celebran los lunes a las ocho, y los martes, jueves y viernes, a las 8.30 de la tarde y, de acuerdo con el calendario establecido, el torneo finalizará el 27 del próximo septiembre.

En los dos partidos que se llevan jugados, los equipos del Imperio han obtenido sus primeras victorias. El «A» se ha impuesto al Florida por 63-43 y el «B» al Amigos de Segovia por 41-33; encuentros que, pese a la normal inactividad de esta época, resultaron muy interesantes y competidos, destacando la calidad del primero de estos partidos.

NATACION

Esteva, cuarto en la final de 100 metros espalda

Viena, 19.— Los campeonatos de Europade natación han proseguido, en segunda jornada, con eliminatorias de varias pruebas.

Carla Linke, de Alemania Democrática, ha establecido un nuevo récord del mundo y conquistado la medalla de oro en la final de 200 metros braza femeninos. Su tiempo fue de 2 minutos 34 segundos 99/100.

Resultado de la final de 100 metros libres femeninos:

1, Kornelia Ender (Alemania Democrática), 56 s. 96/100 (récord mundial y medalla de oro); 2, Angela Franke (Alemania Democrática), (plata); 3, Enith Brigitha (Holanda), (bronce).

El germano oriental Roland Matthes, con un tiempo de 58 segundos y 20/100 ha ganado la medalla de oro de la prueba de 100 metros espalda masculinos.

Tras él se clasificaron:

2, Lutz Wanja (Alemania Democrática); 3, Oltan Verraszto (Hungría); 4, Santiago Esteba (España).

Esteva ha sido el único hombre español que actuó en una final. Su actuación, a pesar de ser cuarto y estar a punto de conseguir medalla de bronce, no ha sido todo lo buena que cabía esperar.

El alemán occidental Peter Nocke ha establecido un nuevo récord de Europa en la distancia de 200 metros libres masculinos y se ha adjudicado la medalla de oro. Su tiempo fue un minuto 53 segundos y 10 centésimas.

A continuación se clasificaron:

2, Klaus Steinbach (Alemania Federal); 3, Alexander

BOXEO

Nueva victoria de Rodríguez Cal en La Habana

La Habana, 20.— El español Vicente Rodríguez Cal ha obtenido su segunda victoria en los Campeonatos del Mundo. Se impuso por puntos a Ganuchev, de Bulgaria.

Una bonita pelea la que sostuvieron el español y el búlgaro. Muchos golpes por ambas partes. Mayor experiencia la de Vicente Rodríguez, que llegó con frecuencia al rostro del búlgaro, si bien también este llegó al español. En el segundo asalto se le hizo cuenta de protección al español, que se recuperó muy bien en el tercer round. Rodríguez tuvo fallos con el swing de izquierda. La decisión arbitral dio el triunfo al español por cuatro a uno.

Samsonov (Unión Soviética).

El italiano Klauss Dibassi ha ganado el título de campeón de Europa de trampolín al conseguir 603,51 puntos.

Mañana comenzará el II Trofeo Villa de Madrid

Mañana se iniciará, en el estadio Vicente Calderón, el II Trofeo Villa de Madrid, que patrocina la Asociación de la Prensa de la capital de España. Como es sabido participarán en él C. A. San Lorenzo de Almagro, F. K. Estrella Roja de Belgrado, Ujpest Dozza de Hungría y Atlético de Madrid. La mencionada Asociación de la Prensa madrileña obsequiará mañana, a la una de la tarde, a las directivas de los cuatro equipos participantes, con un almuerzo, que tendrá lugar en el restaurante de Los Angeles de San Rafael. Por la noche, a las 10, el primer encuentro, entre el San Lorenzo de Almagro y el At. de Madrid.

MOTOCROSS

Meddivil y Pibernat, vencedores en Bilbao

Bilbao, 19.— José Angel Mendivil, de Bilbao, en seniors, y José María Pibernat, de Gerona, en juniors, ambos sobre Bultaco resultaron ganadores de las pruebas de motocross celebradas en el circuito internacional de San Roque-Archanda, en sendas carreras celebradas bajo la organización de la Real Peña Motorista Vizcaya.

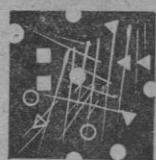
Clasificación final senior:

1. José Angel Mendivil (Bultaco), 4 puntos; 2, Claude Jover (Montesa), 4; 3, José María Sáinz (Bultaco), 6; 4, Jorge Capapey (Bultaco), 10; 5, Joaquín Cuxart (Ossa), 14; 6, Miguel Angel Moreno (Ossa), 19.— Alfíl.

¿muebles?

HERNANDO

El que hace publicidad saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.



SUCESOS

EN ESPAÑA

JOVEN FRANCESA MUERTA EN UN FORCEJEJO CON LA GUARDIA CIVIL

Castellón de la Plana, 19.—La súbdita francesa Odile Ivette Aimme Dubois, de 23 años de edad, ha muerto a consecuencia de un disparo producido en un forcejejo que mantuvo con la Guardia Civil, cuando números de este Cuerpo trataban de quitarle una navaja con la que acababa de herir a su hermana.

Los hechos ocurrieron en el camping «Costa de Azahar» del Grao, en Castellón de la Plana. Varios súbditos franceses, que habían ingerido grandes cantidades de alcohol, comenzaron una reyerta que acabó en escándalo, insultos, agresiones y riña generalizada.

Los responsables del camping, a la vista del cariz que tomaba la situación y después de que Odile agrediera a una hermana suya con una navaja, en pleno ataque de histeria, requirieron los servicios de la Guardia Civil de la localidad.

Cuando uno de los guardias civiles intentó desarmar a Odile Ivette, con toda clase de precauciones, la joven respondió agresivamente, por lo que el número tuvo que conminarla con el arma reglamentaria. Se produjo entonces un forcejejo, en cuyo transcurso se disparó la pistola del representante de la autoridad; el impacto alcanzó a Odile, que fue trasladada urgentemente al Hospital Provincial de Castellón, donde falleció poco después de haber ingresado. El cadáver será trasladado mañana a Orleáns, en Francia, su ciudad de residencia.—(E. Press.)

4 OBREROS MUEREN ELECTROCUTADOS

Monzón (Huesca), 19.—Cuatro obreros perecieron electrocutados y tres más sufrieron quemaduras diversas esta tarde cuando trabajaban en el kilómetro 137,600 de la línea férrea Barcelona-Zaragoza, entre las localidades de Binefar y Monzón.

Los fallecidos son: Andrés Sánchez Jiménez, Manuel Pardina Solano, Carmelo Alveir Maset y Eugenio Muñoz Gómez. Todos trabajaban en una empresa privada contratada por Renfe.

El suceso se produjo al hacer contacto un cable de mando a distancia con otro de corriente de 220 voltios.

La comunicación férrea entre las localidades de Binefar y Monzón quedaron cortadas durante una hora. Cifra.

MULTAS: 151.000 PESETAS POR FALTAS A LA MORAL

La Coruña, 19.—A la cantidad de 151.000 pesetas asciende el importe total de sanciones impuestas por el gobernador civil de La Coruña a diversos establecimientos de café-bar, cafeterías, salas de fiestas, etcétera, por faltas a la moral en sus locales, tener menores de camareras o como clientes, así como por estar al frente personas no autorizadas gubernativamente e infringir el horario de cierre, según nota oficial hecha pública por la Jefatura Superior de Policía.

Estas sanciones han sido impuestas «siguiendo la campaña de moralidad y buenas costumbres que tiene encomendada la Jefatura Superior de Policía en esta región, durante los meses de abril al presente agosto». Cifra.

SIETE MUERTOS EN VARIOS ACCIDENTES DE TRAFICO

Madrid, 20.—**Soria.**—Monserrat Bernard, de 42 años y su hija Teresa Correas Bernard, de 11 años de edad, resultaron muertas en un accidente de circulación ocurrido en el kilómetro 145,800 de la carretera nacional número 2, término municipal de Mediñaceli, cuando el coche en que viajaban colisionó con un camión.

Pozoblanco (Córdoba).—Resultó muerto el motociclista Salvador Cruz Pérez, de 31 años, vecino de Cardena, al colisionar su motocicleta con un camión en las cercanías de la vecina localidad de Cardena.

Lérida.—El ciclista Juan Correa Ignacio, de 55 años de edad, resultó muerto, al ser atropellado por un coche, en el término municipal de Belcaire de Urgel.

Castro Urdiales (Santander).—Al derrapar el automóvil en que viajaban, falleció Lucía Sáez Echániz, de 49 años de edad, y sufrió heridas graves su hija, de 21 años, Lucía Madrazo Sáez. El accidente ocurrió ayer tarde en las cercanías de esta localidad.

Irijo (Orense).—Manuel Alen Míguez, de 42 años, vecino de Nogueira, falleció al volcar el tractor que conducía.

Lugo.—Murió al ser atropellado José González Torneiro, de 21 años, en la carretera de Vegadeo a Pontevedra próxima a Lugo.

AMENAZAS A UNA LIBRERIA MADRILEÑA

Madrid, 19.—Según comunica la librería Fuentetaja, ha recibido un escrito amenaza firmado por «Vanguardia de Lucha Antimarxista», en el que se le acusa de vender y difundir obras marxistas, pornográficas y antinacionales.

En dicho escrito, calificado de «primer y único aviso» recordando lo ocurrido a Distribuciones Enlaces. V. L. A. finaliza su amenaza con las palabras «pasamos a la acción».

TRES NIÑOS PRESENCIAN COMO MUEREN SUS PADRES

Santa Cruz de Tenerife, 19.—Un matrimonio murió atropellado por un automóvil cuando la pareja intentaba cruzar la autopista que une Santa Cruz de Tenerife con el aeropuerto de Los Rodeos, para llegar a este aeropuerto con el fin de coger un avión con destino a Las Palmas. El accidente fue presenciado por tres hijos de las víctimas.

Se trata de don Roque González Santana, de cincuenta y un años, y su esposa, doña Francisca Padilla Cabrera, de cincuenta y dos, ambos vecinos de Nanda (Gran Canaria). Al parecer, el matrimonio bajó del autobús que les conducía e intentaron cruzar la autopista, donde fueron atropellados por el turismo que conducía don José Pérez Aguilar, de veinticuatro años, quien resultó ileso.

Los hijos, que habían quedado un poco rezagados de sus padres, presenciaron el accidente.—Cifra.

LABORAL

117 trabajadores despedidos en Bilbao

Bilbao, 19.—Ciento diecisiete trabajadores de la empresa Procersa, de Baracaldo, han sido despedidos como consecuencia de los paros laborales que realizaron la semana pasada.

El pasado día 14, miércoles, 120 trabajadores de esta firma, que tiene unos 400 en plantilla, protagonizaron un paro laboral por ciertas diferencias salariales entre ambas partes y al considerar los productores que la empresa había cometido ciertas irregularidades con los pagos, situación que había sido denunciada ya por el Jurado de empresa.

Subvenciones para la mecanización agrícola

Madrid, 17.—Ha sido prorrogada para el año en curso y sucesivos la aplicación de la orden ministerial de Agricultura de 19 de julio de 1972, por la que se regula el procedimiento de conceción de subvenciones a organismos autónomos en favor de la mecanización de la agricultura española.

Empleado de hogar

La Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar concede a los que hayan abonado los gastos de defunción, la prestación económica de 5.000 pesetas, que deberá solicitarse en la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión.

Dicho Ministerio, al prorrogar la vigencia de tal disposición, ha considerado que la misma ha venido demostrando plenamente su eficacia.—Efe.

SE NECESITA

mecánico montador para muebles metálicos

Imprescindible carnet de segunda. Dirigirse por escrito a:

Publicidad ULTRALAS
Bajada del Carmen, 2
Referencia 100
(O. C. 2666)

IMPORTANTE EMPRESA

DE ADMINISTRACION DE CARTERAS DE VALORES Y SERVICIOS FINANCIEROS, PRECISA

DELEGADO PARA SEGOVIA

Ofrecemos:

- Un trabajo compatible con otras actividades, incluso en el mismo campo.
- Una remuneración nunca inferior a las 800.000 pesetas anuales (con un mínimo garantizado y sustanciosas comisiones).

Buscamos personas:

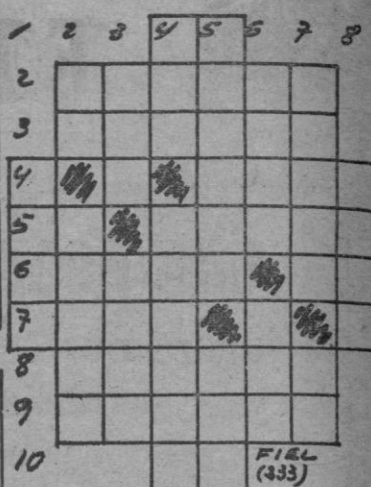
- Que tengan experiencia en el sector «servicios» (Banca, Seguros, Gestoría, fondos mobiliarios e inmobiliarios) que puedan ocuparse de nuestros productos y servicios financieros.
- Introducidas en el ramo.
- No es imprescindible la experiencia, si se demuestra capacidad para realizar el trabajo.

Se contestará a todas las solicitudes y mantendremos entrevistas personales con los seleccionados.

Dirigirse a:

FIPSA
GESTION DE PATRIMONIOS Y FINANZAS, S. A.
Claudio Coello, 69-A MADRID-1 (09184/2)

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1. Té chi. no.—2. Ración dada a una tropa en marcha (plural).—3. Provincia española.—4. No concedió.—5. Río gallego. Cauce artificial para el agua.—6. Señalar hora y lugar para una entrevista. Voz para ahuyentar animales.—7. Lago salado del Turquestán.—8. Hospitales de ancianos.—9. Se repondrá de una enfermedad.—10. Terminación verbal.

VERTICALES: 1. Mancha en el cutis.—2. Pronombre personal. Escucharás.—3. Astilla resinosa. Precio oficial de una mercancía.—4. Tienda de bebidas. Especie de neblina en tiempo de mucho calor.—5. Dar un parecer. Dios del hogar.—6. Ciudad del sur de Arabia. Preposición.—7. Astuto, ladino. Violoncelo siamés.—8. Ondas marinas.

SOLUCIÓN

8. Olas.
6. Adén. Por.—7. Sagaz. Sa.
Bar. Calina.—5. Opinar. Lar.
El. Olas.—3. Tea. Tasa.—4.
VERTICALES: 1. Peca.—2.
Sana.—10. Ar.
Za.—7. Aral.—8. Asilos.—9.
gó.—5. Ho. Canal.—6. Citar.
2. Etapas.—3. Lérida.—4. Ne.
VERTICIALES: 1. Bo.

TRABAJADOR, empleando únicamente materiales en buen estado, evitarás muchos accidentes REVISAR PERIODICAMENTE TUS UTILES DE TRABAJO



EDUCACIÓN y CULTURA

Segovia, en el programa de realizaciones de este año del Ministerio de Educación y Ciencia

Se incluye la construcción de un Instituto en la capital y colegios en Coca, Cuéllar y Santa María la Real de Nieva

Gabinete de Prensa del Gobierno Civil.—La Dirección General de Programación e Inversiones del Ministerio de Educación y Ciencia ha informado al gobernador civil de la provincia que, en el programa de realizaciones del presente año, están incluidas las obras de tres colegios de 16 unidades en Coca, Cuéllar y Santa María la Real de Nieva así como un Instituto en Segovia, habiéndose iniciado las tareas técnico-administrativas para su ejecución.

ACABA DE MORIR UN NIÑO

CADA 15 SEGUNDOS MUERE UN NIÑO EN EL MUNDO



TRATA DE EVITARLO

Joaquín Costa, 61 - MADRID-6



chiruto
moda infantil

Plaza de San Martín, 4
(junto Torreón de Lozoya)
Teléfono 415864 - Segovia

CALENDARIO DE EXAMENES EN LA ESCUELA UNIVERSITARIA DE PROFESORADO DE ENSEÑANZA G. BASICA

Escuela Universitaria del Profesorado de E. G. B.—El calendario de exámenes del mes de septiembre será el siguiente:

Lunes 2.—De 3,30 a 5, Música 1.º (67), Música 2.º (50) y Música I y II 1.º (71). De 3,30 a 5, Caligrafía 1.º (50). De 5 a 6,30, Música 2.º (67), Música I y II 2.º (71), Música 3.º (50). De 5 a 6,30, Prácticas E. 1.º (67) y 1.º (50) y Caligrafía 2.º (50). De 6,30 a 8, Labores y T. Manuales 1.º (50), Manual. y E. Hogar 1.º (67), Manualiz. I y II 1.º (71), Prácticas Enseñanza 2.º (50 y 67).

Martes 3.—De 9 a 10,30, Ed. Física práctica 1.º (50), 1.º (67) y I y II 1.º (71). De 10,30 a 12, Psicología Gral. y Evolutiva 1.º (67), Psicol. de la Educación I y II 1.º (71), Filosofía: Psic. Log. y Ética 1.º (50), Manualiz. 2.º (67), Lab. y Trab. Manuales 2.º (50), Prácticas 3.º (50). De 12 a 13,30, Filosofía y Sociología de la Educación 2.º (67), Filosofía: Ontología gral. y especial 2.º (50), Filosofía I y II 2.º (71), Formación Política 1.º (67), 1.º (50) y II y I 1.º (71). De 13,30 a 14,30, Psicología: Pedagogía y Paidológica 2.º (50). De 3,30 a 5, Idioma y su Didáctica 1.º (67), Francés 3.º (50), Lengua y Literatura francesa e inglesa I y II 1.º (71). De 5 a 6,30, Idioma y su Did. 2.º (67), Lengua y Lit. Fr. e Ing. III y IV 2.º (71), Did. de la Religión 1.º (67), Relig. y su Mt. 1.º (50) y Religión I y II 1.º (71). De 6,30 a 8, Ed. Física 1.º (67), 1.º (50) y I y II 1.º (71) (teóricas todas).

Miércoles 4.—De 9 a 10,30, Ed. Física 2.º (50), 2.º (67) y III y IV 2.º (71) (prácticas todas). De 10,30 a 12, Did. de la Lengua Española 1.º (67), Lengua Española y su Metodología 1.º (50), Lengua Española I y II 1.º (71). De 12 a 14, Geogr. e H. España y su Met. 1.º (50), Did. Geogr. 1.º (67). De 3,30 a 5, Dibujo y su Metodología 2.º (50), Dibujo 1.º (67) y Dibujo I y II 1.º (71). De 5 a 6,30, Dibujo 2.º (67), 3.º (50) y III y IV 2.º (71). De 6,30 a 8.—Did. de la Historia 2.º (67) y Geogr. e H. Univ. y M. 3.º (50).

Jueves 5.—De 9 a 10,30, Matemáticas: Aritmética y su Met. Algebra 1.º (50), Did. Matemáticas 1.º (67) y Matemáticas I y II 1.º (71). De 10,30 a 12, Pedagogía e H. Educ. 1.º (67), Pedagogía: Educ. y H. 2.º (50), Pedagogía I y II 1.º (71), Did. Lengua y Liter. 2.º (67), H. Literat. Española y su Met. 3.º (50) y Lengua Española III y IV 2.º (71). De 12 a 14, Did. y Org. Escolar 2.º (67), Pedagogía Metod. Gral. y Org. Escolar 3.º (50), Pedagogía III 2.º (71). De 3,30 a 5, Religión y su Mt. 2.º (50), Did. Religión 2.º (67) y Religión III y IV, 2.º (71). De 5 a 6,30, Form. Político Social 2.º (50), Did. Formac. Polít. Social 2.º (67) y Form. Polít. III y IV 2.º (71), Religión y su M. 3.º (50). De 6,30 a 8, Educ. Física y su Mt. 2.º (50), Educ. Física 2.º (67) y III y IV 2.º (71) y 3.º (50) (teórico todo).

Viernes 6.—De 9 a 11, Did. de la Física y Química 2.º (67), Física y su Met. 2.º (50), Física I (Teórica) 2.º (71). De 11 a 13, Química y su Met. 2.º (50), Física I (Práctica) 2.º (71), Did. Ciencias Naturales 1.º (67), Fisiología Higiene 1.º (50), Agríc. e Ind. Rurales 3.º (50). De 13 a 14,30, Geología I y II 2.º (71), H. Natural y su Met. 3.º (50). De 3,30 a 5,30, Did. Matemáticas 2.º (67), Matemáticas: Geometría, ampliación trigonométrica 2.º (50), Matemáticas III 2.º (71). De 5,30 a 7,30, Matemáticas IV 2.º (71).

Sábado 7.—De 10 a 12, Química Fundamental (teórica) 2.º (71). De 12 a 14, Química Fundamental (práctico) 2.º (71).

Lunes 9.—De 10 a 12, Física II (teórica) 2.º (71). De 12 a 14, Física II (práctica) 2.º (71).

Exámenes en la Escuela Oficial de Periodismo

Madrid, 19.—La Escuela Oficial de Periodismo ha convocado los exámenes extraordinarios de septiembre, de acuerdo con el calendario siguiente:

Tercer curso Oficiales, los días 10 y 11.
Cuarto curso Oficiales, los

días 12, 13 y 14.

Primer curso Libres, días 4, 5 y 6.

Segundo curso Libres, días 6, 7 y 9.

Tercer curso Libre, días 9, 10 y 11.

Cuarto curso Libre, los días 12, 13 y 14.—Cifra.

LA ALEGRE Y SABIA JUVENTUD

Acabo de llegar de Vigo y vengo como una esponja rezumante de brisas y soles marinos. Aún guardo en el oído el ruido del Atlántico, ese que como todos canta su eterno lamento de batalla y vida, azotando indomable la tierra que lo rechaza. Guardo también el contraste del sol y de la niebla. Un sol alegre de verano, que en la tarde ácida teñía el cielo de malva y en el mar dejaba como una rúbrica de fuego. Y una niebla mañanera, que en la ciudad parecía colgada de los altos y nuevos edificios y en el campo de los árboles. Pero sobre todo, guardo el estallido y la estridencia de la música mecánica del constante romance del mar, de ese ir y venir de las olas del mar al mar, echándose sobre las arenas de la playa y dejando sobre ella, un dulce beso de caricias. El ruido de la juventud. Uno piensa, que para ver a los jóvenes de ahora, no hay que dar muchos pasos. Están en esta ciudad estúpida, que a veces resulta intrasitable. Están en sus calles y plazas. Pero de verdad a mí me parecen distintos los jóvenes a los dorados aires marinos de estas maritimas del Atlántico. Allí, en su elemento, en su marco playero de novela. Con seguridad son jóvenes que se aman donde las olas aman a la tierra y se dicen palabras lindas al oído. Yo los he visto, y no son franceses, ni ingleses, ni americanos. Son españoles y viven en los pueblos de la región, o de las capitales próximas. Estos de Pontevedra. Otros más abajo, de León, de Cáceres. O de la Asturias de Campoamor. Llena de besos y encantos de poetas. Es la juventud de una tierra extraordinaria y universal.

En esas playas la vida es distinta, como pasa igual en los puertos de mar. Ellas van y vienen. Los marinos vienen y van. Tienen más desgana natural y todo se hace sin pensar, como si cualquier conducta se atenuara en el mar cercano.

He visto jóvenes que se amaban en los paseos y se decían palabras eternas en los rincones de las discotecas. He visto el torbellino de una tierra marinera donde todo se perdona en una larga y eterna comprensión. No son gamberros ni beatniks ni inconformistas. Son como su misma edad. Cambiantes, incomprendidos, con tradiciones... Tremendamente iguales que los de aquí, los de tierra adentro. Pero de verdad, he descubierto algo en ellos. Algo que va por dentro y que pesa bastante más que sus maneras exteriores, sus indumentarias, sus barbas y pelos largos.

Pedro Hernán Sanz



Agricultor. Recoja dos frutos: su cosecha y su dinero.

El BANCO CENTRAL le paga en el acto los negociables del Servicio Nacional de Productos Agrarios, para que Vd. perciba inmediatamente el producto de su cosecha.

También puede confiar sus ahorros al BANCO CENTRAL, que le asesorará convenientemente sobre la mejor forma de invertirlos.

Y si precisa financiación, el BANCO CENTRAL ofrece créditos que se obtienen en pocos días y se amortizan en muchos meses.



BANCO CENTRAL

su banco amigo

Autórizado por el Banco de España con el n.º 9.932

agenda

MIÉRCOLES 21 DE AGOSTO

Van 233 días de 1974; faltan 132.
Sol: De 7.31 a 21.5.
Santor: Santos Pío X, p.; Ciriaco, Anastasio, Maximiano, Fidel, mrs.
Pensamiento: «El estilo es el hombre» (Montaigne).

El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer
Presión atmosférica: 676,9 milímetros.
Viento del Norte.
Temperatura máxima: 15,6°.
Lluvia recogida: 2,2 litros por metro cuadrado.
En la mañana de hoy
Presión atmosférica: 676,5 milímetros.
Viento del Norte.
Temperatura mínima: 10,4°.
A la 1 de la tarde: 14,8°.

Teléfonos

Policía ... 41-20-87
Guardia Civil ... 42-11-00
Bomberos ... 42-22-22
Casa de Socorro ... 41-24-27
Urgencia S. O. E... 42-14-00
P. 18 de Julio ... 41-34-95

Farmacias de guardia

Para esta noche:
Plaza de Franco, 10.
Muerte y Vida, 2.

Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: 969.

CARTELERA de ESPECTACULOS

CERVANTES.—Hoy, 8 y 11, estreno: LA DAMA ROSA MATA SIETE VECES, Bárbara Bouchet. Mayores 18 años. Mañana, 8 y 11, estreno: UNA SECRETARIA PARA MATAR, Lee Remick.

SEGOVIANO:

LOS JARDINES SON DE TODOS

NO PERMITAS
que tus hijos
o los de otros
habitantes de la ciudad
LOS DESTROZEN



Televisión y Radio

PROGRAMA PARA MAÑANA

TELEVISION ESPAÑOLA

Primera cadena

14.00, Carta de ajuste.
14.15, Apertura y presentación.
14.17, Avance informativo.
14.24, Panorama.
15.00, Telediario.
15.35, Tele-revista.
16.15, Despedida y cierre.
16.45, Carta de ajuste.
17.00, Campeonato de Europa de Natación.

18.15, Despedida y cierre.
19.30, Carta de ajuste.
19.45, Apertura y presentación.
19.46, Avance informativo.
19.50, Dibujos animados.
20.30, Novela.
21.00, Sucede.
21.30, Telediario.
22.00, Silencio, estrenamos.
22.40, Los atrevidos.
23.45, Tercera edición.
23.55, Un momento, por favor.
24.00, Cierre.

Segunda cadena

19.45, Carta de ajuste.
20.15, Presentación y avances.
20.16, Documental.
20.30, Los picapietra.
21.00, Para los amantes de...
22.00, Telediario 2.
23.00, Documental.
23.30, Hoy hablamos de...
24.00, Última imagen.

RADIO SEGOVIA

7.45, Sintonía y saludo. 7.48,

Lectura programas, 7.50, Despertar musical, 7.58, Matinal cadena SER. 8.30, Sintonía y pensamiento. 8.45, Paco Ruiz, detective privado. 9.00, Cosas de Segovia. 10.00, Su programa. 12.00, La hora del carrillón de la Caja de Ahorros y mediodía cadena SER. 12.30, La pepita de oro. 12.40, Vermut de melodías. 1.00, Minutos de humor. 1.10, Escuche usted su música. 1.30, Información local. 1.50, Música ligera. 2.00, Bolsa agrícola. 2.15, La hora del hogar. 2.30, Diario de Radio Nacional. 3.00, Información local. 3.15, Peticiones del oyente. 3.30, Concierto en la tarde. 4.00, María Celeste. 4.45, Programa vino avilés. 5.00, La mansión de Jalna. 5.30, El secreto de la mansión roja. 6.00, Los españoles las prefieren. SER. 6.20, Media tarde. SER. 6.30, Hola Colowall. SER. 6.45, Ritmos ligeros. 7.00, Un hombre llamado Juan. 7.28, Sintonía y pensamiento. 7.30, Santo rosario. 8.00, Club de mujeres. 8.15, Peticiones del oyente. 8.30, Trociscos. 9.00, Verano es música. 9.30, Los superventas. 10.00, Diario de Radio Nacional. 10.30, Información local. 10.45, Últimos discos. 11.00, Las semanas de la SER. 12.00, Cierre.

EL INDICE DE PELIGRO DE INCENDIO FORESTAL

HOY es
alto



Ayuntamiento de Navafria

CONCURSO DE OBRAS

En el «B. O. del Estado» correspondiente al día 12 de los corrientes, número 192, aparece publicado el anuncio por el que se convoca concurso público para la contratación de las obras de nuevo alumbrado público bajo el tipo de licitación de 1.059.000 pesetas.
Navafria, 13 de agosto de 1974. — El alcalde, Mariano Cervel.

ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 24.00 ptas.
Cada palabra más, 3.00.

TRABAJO

SE necesita lavandera-fregandera, buen sueldo. Hostal Comercio Europeo. (O. C. 2582).

SE necesita dependiente de mostrador. Razón: Bar Castilla. (O. C. 2589).

SE necesita señora o señorita office. Restaurante «El Abuelo». (O. C. 2578).

SE necesitan dos dependientes de mostrador. Buen sueldo. Restaurante «El Abuelo». (2578).

SE necesita camarero. Bar Jaimay. Teléfono 422328 (O. C. 2626).

SE necesita chica 16 a 18 años para aprendizaje de dependiente. Razón: 4 tarde en Confitería Mora. (2559).

NECESITO chica externa, fiestas libres. Teléfono 412457.

SE necesita cocinera para trabajar en cafetería Policlínica 18 de Julio. Teléfono 415040. (O. C. 2641).

SE necesita asistente. Razón: Sres. de Herrero Mateos, Gobernador Fernández Jiménez, 15, 1.ª, derecha.

TRACTORISTA, se necesita para finca a siete kilómetros de ciudad. Se concede casa, luz y leña. Razón, Gestoría Agrícola, Segovia.

SE precisa dependiente de comercio. Informes: Juan Bravo, 21. (2598).

Guarda, se necesita para finca a siete kilómetros de ciudad. Se concede casa, luz y leña. Razón, Gestoría Agrícola, Segovia.

VAQUERO, se necesita para cuidar y vigilar en prados cercados, proximidad a Segovia. Se concede casa, luz y leña. Razón, Gestoría Agrícola, Segovia.

EMPLEADA de hogar interna, para Madrid, se necesita, imprescindibles informes, sueldo a convenir. Teléfono 412852.

SE necesitan muchachas para Offices, buen sueldo. Razón: Gestoría Pl. de la Rubia, 8.

GANEN 20.000 pesetas o más trabajando en sus casas. Infórmese enviando 4 pesetas en sellos de correos a Continental Planning, c, Calvet, 5. Sección 82, Barcelona (6).

OFRECEMOS a todos oportunidad Única de ganar 1.000 pesetas diarias en casa. Escribir, incluyendo 6 pesetas en sellos de correos a Continental Planning, c, Calvet, 5. Sección 82, Barcelona (6).

SE ofrece señorita para dependiente, cajera o similar. Teléfono 583, San Ildefonso.

NECESITO dos conductores con carnet de primera y uno carnet de segunda. Juan José García, San Ildefonso. (O. C. 2301).

SE necesita dependiente de mostrador. Razón: El Señorío de Castillo. (O. C. 2357).

SE necesita asistente. Teléfono 411487.

TRASPASOS

ECONOMICO, se traspasa local perfectamente acondicionado, teléfono, ideal oficinas, delegación, calle Obispo Quesada. Razón, teléfono 411488.

VARIOS

AUTOCARES para bodas y excursiones. Turismos sin conductor. Sierramar, Fernández Ladreda, 11, teléfonos 411447 y 411996.

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22, teléfonos 412909 y 413627.

VENTA y alquiler de pisos. Apimosa, teléfono 413795.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

VENTAS

MOTOR Castilla, gran automercado, nuevos y ocasión, tenemos todo desde 10.000 pesetas. José Zorrilla, 119. Teléfono 42-20-32.

LOCAL en carretera Boceguillas, 470 m.², propio almacén, garaje. Teléfono 415190, horas oficina.

PISOS calefacción central, exentos contribución. Teléfono 415190, horas de oficina.

VENDO piso en Ezequiel González. Razón, teléfono 414733.

VENDO coche 600-D en buen uso. 15.000 pesetas. Cantueso, 4.

VENDO bar próxima apertura. Puente Hierro, portal 18.

POR ausentarme de la península, vendo completamente nuevos los siguientes artículos: Aparato de radio Grundig, modelo Satellit 6001, a pilas y red, bandas, FM, AM, LW y 18 gamas de onda corta; KW-Lupe (separador estaciones); dos altavoces; VU-metro para sintonía. Entradas y salidas para magnetófono, cassette, altavoz supletorio, auriculares, etc.; con funda; precio en el mercado, 40.000 pesetas; último precio, 21.000 pesetas. Tele-objetivo «SuperTakumar», 4/200 mm., con parasol y estuche de cuero; precio, 7.000 pesetas. Señor Romero, plaza Santa Eulalia, 2, 3.ª, dcha., de 6 a 9 tarde.

«850» especial, seminuevo, vendido por comprarme otro. Razón, teléfono 425073.

VENDO tejas viejas. Teléfono 421947.

VENDO mueble bar, biblioteca, inmejorables condiciones. Teléfono 412656.

ALQUILERES

ALQUILO o vendo piso amueblado. Fernández Ladreda, número 25, 6.ª, N.

SE alquila piso con calefacción y local comercial. José Zorrilla, 7.

SE alquila piso pequeño, calle La Luz, 26, de 4 a 6 tarde.

ALQUILO casa con patio. Plaza El Peñascal, 10.

ENSEÑANZA

INGLES, 5.º y 6.º General Básica. Eurolenguas.

INGLES, francés, alemán turísticos; empiezan cursos. «Al Jabalí Segoviano», Ladreda, 18.

INGLES, francés, alemán, cualquier curso, traducción, examen, profesorado nativo bilingüe y diplomado. Eurolenguas. Ladreda, 18.

FRANCES, curso a domicilio, profesor nativo. Teléf. 413850.

CURSOS de inglés, latín, bachillerato. Teléfono 413526.

GANADOS

VENDO chotos pardos de raza, de 2 a 6 meses. Dionisio Merino, Cuéllar, teléfono 243.

GANADERO agricultor CERCAMPO ofrece instalaciones y cerramientos de Soprem. Tel. 211077, Avila.

VENDO partidas de chotos en charolés y hereford. El Espinar, teléfono 219.

VENDO 150 ovejas churras nuevas. Vivar de Fuentidueña, Francisco Aragón.

VENDO 23 cerdos destete. Gascos, 8.

VENDO dos vacas mestizas abocadas. Antonio San Faustino, en Santiuste de Pedraza.

Evocación de Segovia en Trento

Para el viajero que recorre Italia por placer es obligada una visita a Trento. Nosotros, mi familia y yo, fuimos a la ciudad del Concilio siguiendo el pintoresco valle del Sarca. Nos acompañaban nuestros queridos amigos, el profesor alemán Theodor F. C. Schröder y su familia, conocedores profundos de la región trentina.

Rebasado el bellissimo lago Tobbino, junto al cual se alza el castillo del obispo de Trento, dejamos el valle siguiendo siempre un camino salpicado de parrales. Abajo, y a la izquierda, como preciosas aguamarinas incrustadas en el verde tierno del paisaje, quedan los lagos de Masenza y Terlago. Poco después la carrera se introduce medrosamente en una gran grieta o cortadura de las rocas.

—Es el paso de San Virgilio— nos explicó el profesor Schröder. Y nos contó cómo San Virgilio, patrón de Trento, hizo, según la tradición, que un terremoto partiera esta roca y abriera el abismo para librarse de sus enemigos.

La narración de este hecho trajo a mi memoria otro milagro semejante: la cortadura que, en la Pedriza de Sepúlveda se abrió, también con el mismo objeto, por intercesión de San Frutos, el patrón de Segovia. Sólo que entre una y otra cortadura hay un abismo; pero no espiritual sino físico y meramente cuantitativo.

Salvado este desfiladero, se interpone entre nosotros y la ciudad el Dosso, pequeño cerro aislado, en la margen izquierda del Adigio, que inmortalizó Alberto Durero, en su viaje a Italia.

Trento, en la actualidad tiene una población de 95.000 habitantes. En la parte vieja hay preciosas calles estrechas, bellísimos monumentos y bonitos jardines como el de Dante, donde se levanta la mayor estatua que ha erigido Italia al poeta inmortal.

Entre sus iglesias son famosas, sobre todo, la de Santa María Mayor y la catedral. La primera fue sede de muchas sesiones del Concilio. Es una iglesia renacentista de una sola nave y ábside semicircular con dos grandes vidrieras verticales. El presbiterio se halla separado del resto de la nave por una balaustrada de mármol. El techo está decorado con pinturas y un rosetón, sobre la puerta de entrada, completa la iluminación del templo.

Sumergido en su silencio intenté reconstruir mentalmente las trascendentales jornadas histórico-religiosas que se vivieron bajo aquellas bóvedas y acudieron a mi memoria los nombres de los grandes teólogos españoles y en especial el del segoviano Domingo de Soto, de quien Palavicini, historiador del Concilio,

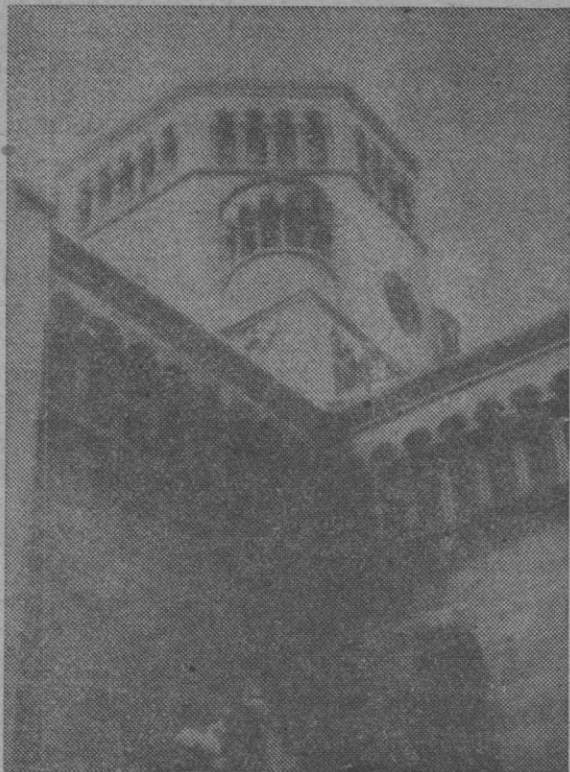
dejó escrito que «pasaba por una lumbrera teológica y no tenía rival en las disciplinas escolásticas». Criterio que compartía el pueblo que lo plasmó en el conocido adagio: «Qui scit Sotum, scit totum» (Quien conoce a Soto, lo conoce todo).

En nuestra evocación nos pareció incluso estar presente en la famosa sesión sexta, en la que quedó sentada la Doctrina de la Justificación por boca de Diego Láinez y de Domingo de Soto el cual, al decir de los embajadores del Emperador «fue quien habló primero», y «el que guió el negocio».

En el Domo, preciosa catedral del siglo XII vuelve a mi memoria el gran teólogo segoviano. Es en presencia del Crucifijo ante el que fueron jurados y publicados los decretos del Concilio en los que él había tomado tan activa parte.

Cuando dejamos Trento echamos una última mirada a su bello paisaje. Al sur y al poniente, las altas cumbres de Monte Bondone y de la Paganella se elevan majestuosas como guardianes de la ciudad y de sus inmortales recuerdos.

Tomás Calleja Guijarro



Trento: Un detalle de la catedral



Trento: Un lienzo de sus murallas

Récord de juventud y natación



Esta es Abba Jairo, egipcia, de trece años, la más joven nadadora que ha conseguido atravesar el Canal de la Mancha, en doce horas y media. Ahí la vemos demostrando su alegría por la hazaña.



NO DIGA

que el mundo
debe ser
mejor;

HAGALO

¿Es usted ya
SOCIO de la
CRUZ ROJA?